

# IMAGINER LA PAIX

Méditations bibliques et matériels de culte  
pour l'Avent



**IMAGINER**

**LA PAIX**

**Méditations bibliques et matériels de culte  
pour l'Avent**

Cet ouvrage est enregistré sous licence de Creative Commons

**Paternité - Pas d'Utilisation Commerciale - Partage des Conditions Initiales à l'Identique (by-nc-sa).**



Pour lire les conditions de cette licence, rendez-vous sur <http://fr.creativecommons.org/contrats.htm>

Toutes les citations de la Bible sont tirées de la Traduction œcuménique de la Bible TOB

© Tous droits réservés.

Produit par le Conseil œcuménique des Eglises en partenariat avec Feautor et Red Createe.

Couverture, maquette et photos © Barbara Robra

Traduction: Service linguistique, COE

ISBN 978-2-8254-1526-9

**Novembre 2008**

Conseil œcuménique des Eglises

C.P. 2100, 150 route de Ferney

CH-1211 Genève 2, Suisse

# SOMMAIRE

Avant-propos	4
Comment utiliser ce recueil	6
<b>Méditations</b>	
★ Etre avec Dieu (Esaïe 9:1-6) Mère Joanna Burton	8
★ La connaissance de Dieu (Esaïe 11:6-9) Margaretha M. Hendriks-Ririmasse	12
★ La nouvelle maison du peuple de Dieu (Matthieu 5:43-48) Gerald West	16
★ La signification de la paix – Réflexions de Palestine et d’Israël (Jean 14:25-31) SABEEL	19
★ Quand l’odeur de Dieu est partout (Ephésiens 2:14-22) Elsa Tamez	22
★ La Jérusalem nouvelle (Apocalypse 21:10-27) Graciela Chamorro	27
<b>Premier dimanche de l’Avent: Discerner des signes de paix</b>	
★ Chants	30 35
<b>Deuxième dimanche de l’Avent: Gloire à Dieu et paix sur la terre</b>	
★ Chants	40 44
<b>Troisième dimanche de l’Avent: Donner naissance à la paix</b>	
★ Chants	50 55
<b>Quatrième dimanche de l’Avent: Vivre ensemble en paix</b>	
★ Chants	60 66
Table alphabétique des chants	72
La Décennie “vaincre la violence”	74
Gloire à Dieu et paix sur la terre – ROIP	76
Sites web utiles	77
Remerciements	79

# AVANT-PROPOS

La paix est au cœur du message de Jésus Christ, et aussi au cœur de chaque service religieux. Partout dans le monde, les chrétiennes et les chrétiens confessent un Dieu de paix quand ils se réunissent pour le culte. L'assemblée est saluée par les mots: "La paix soit avec vous"; les intercessions commencent souvent par: "Dans la paix, prions le Seigneur"; un signe de paix est échangé lors de la célébration de l'eucharistie et, à la fin du service, nous entendons généralement: "Allez en paix".

Les auteurs de ce recueil ont voulu donner de cette paix une image plus visible, plus palpable, plus perceptible. "Imaginer la paix" propose des méditations de l'Avent et des schémas de culte pour approcher et célébrer l'annonciation et l'attente de la venue du Prince de la Paix, selon la promesse. L'Avent est une période où l'Eglise, d'une part, confesse sa propre implication dans les conflits du monde et, de l'autre, exprime l'espoir que la paix de Dieu va plus loin que nous pouvons l'imaginer, car "la paix de Dieu surpasse toute intelligence": un message de consolation fort au milieu des considérations illusoire et vaines que nous entendons sur la paix dans le monde.

Le recueil s'ouvre sur des expériences et interprétations personnelles de textes bibliques choisis, exposées par des exégètes bibliques du Costa Rica, de Grande-Bretagne, d'Indonésie, de Palestine, du Paraguay et d'Afrique du Sud. On passe ensuite à quelques traditions et idées de culte latino-américaines reprises par des musiciens et des liturgistes lors d'un atelier à Cuba et retravaillées pour devenir des textes et des chants pour les quatre dimanches de l'Avent. Des informations sur la Décennie "vaincre la violence" du Conseil œcuménique des Eglises et sur les préparatifs du Rassemblement œcuménique international pour la paix (ROIP) qui aura lieu en 2011 viennent compléter l'ouvrage.

Le chant des anges dans les champs de Bethléem est le thème du Rassemblement œcuménique international pour la paix de 2011, qui montre la voie à suivre et notre tâche de chrétiens: "Gloire à Dieu et paix sur la terre".

"Imaginer la paix" tire sa forme et son contenu de l'interaction de nombreuses personnes. Nous sommes reconnaissants à celles et ceux qui ont stimulé notre inspiration et nous ont fait don de leur talent artistique, qui nous ont permis de nous servir de leurs prières, de leurs chants et de leur musique, qui ont partagé leurs perspectives sur les textes bibliques choisis, qui ont fait des traductions et des corrections, ou qui ont participé de toute autre manière à la préparation de ce recueil.

Nous remercions tout spécialement

- ★ Red Create, et en particulier Gerardo Oberman qui, en tant que membre du Comité "vie spirituelle" du ROIP, a lancé le projet et réuni les participants à l'atelier de Matanzas (Cuba);

IMAGINER  
LA PAIX

- ★ Feautor et Mary Hess, qui ont soutenu le projet depuis le début avec enthousiasme, et aussi avec des moyens financiers ;
- ★ Le Séminaire de théologie de Matanzas (SET) et tous les collaborateurs et collaboratrices qui ont contribué à créer une atmosphère de confiance et d'amitié favorisant l'épanouissement de la créativité des artistes.

IMAGINER  
LA PAIX

# COMMENT UTILISER CE RECUEIL

L'idée qui est à la base de cet ouvrage est née en décembre 2007, quand le Projet du COE sur la spiritualité et le culte a organisé une réunion à Baar, Suisse, pour élaborer la structure de la vie spirituelle au Rassemblement œcuménique international pour la paix (ROIP) qui se déroulera à Kingston, Jamaïque, du 17 au 25 mai 2011 et marquera le point culminant de la Décennie "vaincre la violence" (DVV).

La réunion avait deux tâches principales. L'une était d'aborder des questions telles que celles-ci: qu'entendons-nous par vie spirituelle, comment la spiritualité soutient-elle les personnes qui se trouvent dans des situations de violence, comment la spiritualité peut-elle contribuer à l'édification de la paix? L'autre était de contribuer à élaborer des ressources et des matériels propres à faciliter la préparation du ROIP, à l'usage des Eglises et des groupes.

"Imaginer la paix" propose des idées pour les services des quatre dimanches de l'Avent. Ce recueil constitue la première partie d'une collection de matériels de culte pour le ROIP en provenance de différentes régions du monde.

Les méditations sont des invitations à approfondir la réflexion sur différents aspects bibliques de la paix et des efforts pour vaincre la violence. Quatre d'entre elles sont reprises dans les schémas de culte, non pas en tant que sermons mais comme contexte de la prédication.

Le contexte latino-américain dont sont tirés les textes et les chants pour les quatre dimanches de l'Avent met un fort accent sur la communauté. La paix ne peut être vécue et célébrée qu'avec les autres. C'est pourquoi la communauté paroissiale est très impliquée tant dans la préparation que dans la réalisation des services.

Cet aspect communautaire a incité les auteurs à abandonner leurs droits individuels sur les textes et les chants pour se rallier à un copyright commun protégé par une licence de Creative Commons.

Les services sont composés de telle sorte qu'ils se suivent; mais ils peuvent aussi être célébrés indépendamment les uns des autres. Les textes et les chants peuvent aussi être utilisés dans des contextes autres que des services religieux.

Nous espérons vivement que vous adapterez ces matériels à votre propre contexte. Selon vos possibilités et coutumes locales (les paroisses avec cantors, chœurs ou groupes musicaux auront plus de facilité à apprendre de nouveaux chants), vous pourrez remplacer les textes et chants par des textes et cantiques mieux connus ou plus traditionnels; vous pourrez aussi choisir d'ajouter les uns aux autres. Les textes ont été écrits à l'origine en espagnol et apparaissent avec leurs titres espagnols dans les schémas de culte. Nous espérons que la traduction littérale des chants pour lesquels il n'y a pas de texte en français qui peut être chanté sera utile.

## IMAGINER LA PAIX



Chaque schéma est introduit par une courte explication de l'ordre du culte et une liste des éléments nécessaires. D'autres instructions sont intégrées dans les schémas de culte.

Dans les litanies et les prières, les caractères simples signifient qu'une personne doit lire une ligne ; les **caractères gras** indiquent que c'est l'assemblée qui lit la ligne, et les *caractères en italique* signalent une information ou une instruction qui ne doit pas être lue à haute voix.

IMAGINER  
LA PAIX

# ÊTRE AVEC DIEU

Mère Joanna Burton

Esaïe 9:1-6

1 Le peuple qui marchait dans les ténèbres a vu une grande lumière. Sur ceux qui habitaient le pays de l'ombre, une lumière a resplendi. 2 Tu as fait abonder leur allégresse, tu as fait grandir leur joie. Ils se réjouissent devant toi comme on se réjouit à la moisson, comme on jubile au partage du butin. 3 Car le joug qui pesait sur lui, le bâton à son épaule, le gourdin de son chef de corvée, tu les as brisés comme au jour de Madiân. 4 Tout brodequin dont le piétinement ébranle le sol et tout manteau roulé dans le sang deviennent bons à brûler, proie du feu. 5 Car un enfant nous est né, un fils nous a été donné. La souveraineté est sur ses épaules. On proclame son nom: «Merveilleux-Conseiller, Dieu-fort, Père à jamais, Prince de la paix». 6 Il y aura une souveraineté étendue et une paix sans fin pour le trône de David et pour sa royauté, qu'il établira et affermira sur le droit et la justice dès maintenant et pour toujours l'ardeur du Seigneur, le tout-puissant, fera cela.

A l'époque où Esaïe écrit, le peuple de Juda, confronté à un oppresseur implacable et effrayant, est tenté de conclure des alliances avec d'autres nations – d'abord le pays voisin Israël et la Syrie, qui menacent Juda et font pression pour obtenir sa coopération dans une alliance contre l'Assyrie, puis l'Assyrie elle-même, axée sur la conquête. Esaïe décrit Juda comme 'un arbre agité par le vent' et repousse l'idée de telles alliances dans lesquelles il voit un péché contre Dieu et la relation d'alliance spéciale de Juda avec Dieu. Le fait de placer sa confiance dans la force et l'activité humaines, la force 'des chevaux et des chars' (2:7), plutôt qu'en Dieu est finalement un acte d'idolâtrie (2:8), un acte d'orgueil humain (3:16s.) et un acte contre Dieu, signe que Juda oublie et rejette tant la présence éternelle de Dieu que la force qui vient de cette présence (3:8) – qu'il oublie la réalité miséricordieuse de la promesse divine de l'amour sauveur reçu dans l'Alliance.



Esaïe montre un autre aspect de cette apostasie: Juda ne vit pas selon les commandements de Dieu, le précieux héritage de la loi d'Alliance qui montre à la nation comment se comporter en tant que 'peuple de Dieu': au lieu de la justice, il y a effusion de sang (1:15), oppression des pauvres et des sans-pouvoir (3:14), déploiement d'orgueil et vaine autosatisfaction (2:11s.), abus d'autorité par les responsables (3:15). On déclare bien le mal, et mal le bien (5:20), les propos et les actes ne sont que révolte contre le Seigneur (3:8). Juda est comme le plant mis en terre par Yahvé, où il attend de beaux raisins, mais n'en trouve que de mauvais (5:2).

Esaïe avertit que la catastrophe va fondre sur Juda à cause de son péché. La 'vigne' deviendra une pente désolée, un désert de ronces où ne tombe aucune pluie – la nation sera écrasée, détruite et forcée à un exil amer. Dieu utilisera la puissance dévastatrice de l'Assyrie pour accomplir cela: il portera un jugement sur Juda et son péché. Mais cela ne finira pas en catastrophe. Par cette expérience cruelle, Juda sera nettoyé et purifié, préparé à être ce qu'il est vraiment – le bien propre de Dieu et son instrument de salut universel. Un reste survivra à la dure épreuve de la purification et retournera à Juda; il n'y aura plus de guerres; l'autorité ne sera plus entre les mains des corrompus et des assoiffés de pouvoir, mais entre les mains de celui que Dieu envoie, un enfant. La paix et la justice régneront éternellement. Le plan de Dieu vise à notre paix et notre bonheur véritables.

La tentation d'accorder une confiance excessive aux moyens humains est constante. Qui, parmi nous, n'a pas planifié et organisé la sécurité en affirmant seulement du bout des lèvres sa confiance en Dieu? Le rythme frénétique de la vie moderne – avec son activité incessante et son désir croissant d'avoir toujours plus: plus de choses, plus de reconnaissance, plus d'acceptabilité, plus de statut social, plus de succès – découle souvent du choix d'un modèle de vie condamné par Esaïe qui l'associe aux 'ténèbres'. C'est nous qui mettons en place toute chose, même si, paradoxalement, nous devenons aussi les esclaves de toute chose et de chacun à l'extérieur de nous-mêmes. Certes, nous devons agir, planifier, organiser, établir des liens, mais d'une manière qui permette vraiment à Dieu de demeurer Dieu au centre de notre vie. Souvent, les gens ont le sentiment d'être asservis, pris dans un rythme qu'ils n'ont pas choisi, sans savoir comment changer les choses. Mais un tel changement demande des choix coûteux, des choix qui ne seront pas compris ou appréciés par ceux dont le seul but est le succès dans le monde, ni même parfois par nos communautés ecclésiales qui ne sont pas à l'abri de l'influence et de la diffusion d'attitudes et d'approches séculières, précisément à la manière de Juda, qui a désiré et adopté les coutumes idolâtres de ses voisins (2:6). Nos situations sont d'une grande diversité: chaque être humain a sa manière particulière et spécifique de progresser, mais aucun de nous ne peut se dispenser de veiller à réserver dans la journée un moment pour être seul avec Dieu dans la prière. Même ici, l'accent n'est pas sur 'faire', 'dire des prières' ou 'méditer sur l'Écriture', aussi bonnes que soient ces choses, mais simplement sur être avec Dieu, en présence de Dieu. Sans cette rencontre quotidienne voulue, ce retour vers le centre, cette reconnaissance de la dépendance dans l'amour, nous devenons rapidement idolâtres dans nos actes et nos attitudes, souvent sans en avoir conscience. En termes de paix et de justice, nous ne pouvons connaître vraiment la paix, tant au niveau personnel qu'au niveau universel, que si nous donnons à Dieu sa véritable place et que Dieu est le premier destinataire de notre justice.

IMAGINER  
LA PAIX

Esaië nous rappelle aussi que si nous ne restons pas près de Dieu, nous n'agissons pas selon les commandements de Dieu. Le curé d'Ars disait de la prière: 'Dieu me regarde et je le regarde.' Ce 'regard' posé sur Dieu en étant devant Dieu dans la prière nous fait 'semblables' au Dieu unique qui nous regarde et que nous regardons. La vision orthodoxe du salut en tant que 'théosis' tente d'exprimer cette réalité: le salut de Dieu, concrètement, nous transforme, transforme notre être, nos attitudes: par le don du Saint Esprit, nous devenons 'semblables' à Dieu, nous partageons ses attitudes à l'égard des gens, des choses, du temps, des priorités, des valeurs. Aucune lutte ascétique ou détermination morale ne peut réaliser cela, quand bien même nous devons nous efforcer de vivre selon l'enseignement de Jésus. Nous ne pouvons effectuer la transformation nous-mêmes, mais nous pouvons nous placer devant Dieu de telle sorte que Dieu puisse nous transformer et, à travers nous, notre monde. Alors nous deviendrons peu à peu des femmes et des hommes qui n'oppriment pas les autres, qui ne sont pas animés par une volonté plus ou moins subtile d'obtenir pouvoir, statut et reconnaissance dans les rôles qu'ils sont appelés à assumer dans la société ou dans l'Eglise, qui portent assistance à ceux qui sont dans la détresse, qui deviennent, par la grâce, semblables à l'Enfant. Notre transformation personnelle hâte la transformation du monde – sans elle, il n'y a ni paix ni justice possibles, car il n'y en a pas d'abord dans nos cœurs confrontés aux défis du monde.

Saint Séraphim de Sarov, saint russe de l'époque moderne, pensait que le but de la vie chrétienne est l'acquisition du Saint Esprit. Saint Silouane, autre saint russe moderne, disait que le signe du véritable croyant est sa capacité à pardonner à ses ennemis, selon l'exemple de Jésus, le Verbe fait chair, et dans la puissance de l'amour trinitaire que nous recevons par le don de l'Esprit. Un tel pardon, impossible à la vision et à la force humaines, est la manière de Dieu d'être juste. Il ne peut être invoqué comme une panacée propre à guérir toutes les injustices – car Dieu punit aussi ou, du moins, purifie ses élus – mais il peut peut-être élargir notre horizon quand nous pensons à la paix et à la justice.

## IMAGINER LA PAIX



# LA CONNAISSANCE DE DIEU

Margaretha M. Hendriks-Ririmasse

Esaïe 11:6-9

6 Le loup habitera avec l'agneau, le léopard se couchera près du chevreau. Le veau et le lionceau seront nourris ensemble, un petit garçon les conduira. 7 La vache et l'ourse auront même pâture, leurs petits, même gîte. Le lion, comme le bœuf mangera du fourrage. 8 Le nourrisson s'amusera sur le nid du cobra. Sur le trou de la vipère, le jeune enfant étendra la main. 9 Il ne se fera ni mal, ni destruction sur toute ma montagne sainte, car le pays sera rempli de la connaissance du Seigneur.

J'aimerais que nous lisions ce texte comme un appel urgent de Dieu à rétablir la paix dans le monde. Notre monde est malade, il souffre sous le poids de la violence et de la terreur, de la rivalité entre les humains, de l'ambition égoïste, de la cupidité et de l'hostilité qui éloignent les gens les uns des autres et font de la nature un objet, avec pour résultat la situation pitoyable dans laquelle elle se trouve. Les êtres humains peuvent être plus sauvages que les bêtes: le lion et le tigre ne chassent leur proie que pour assouvir leur faim, mais les hommes et les femmes peuvent tuer pour le plaisir. Cela peut causer de terribles ravages. Le monde est semblable aujourd'hui à une femme qui saigne, une mère qui gémit dans la douleur (en fait, dans ma culture, la terre est appelée mère). Nous qui sommes la progéniture de la terre, nous devrions être troublés par ses cris et entendre la voix qui nous appelle à la guérir. Alors, les paroles prophétiques d'Esaïe pourront être lues comme l'appel que Dieu lance à toute la création pour qu'elle travaille à la réconciliation et à la paix.

L'image d'harmonie et la sphère tranquille du paradis primordial qu'évoquent les versets 6 à 8 montrent un monde transformé selon le dessein de Dieu pour l'univers. Il ne doit plus y avoir de domination, ni de crainte d'être des victimes, dès l'instant où l'amitié et le partenariat dans l'égalité entre tous les êtres vivants sont établis dans le monde. L'impératif divin doit être accompli, et c'est dans ce contexte que j'aimerais vous raconter l'expérience suivante.

Il y a environ deux ans, l'Eglise protestante des Moluques, Indonésie, a organisé pour ses pasteurs un programme sur le thème "Vivre et témoigner dans le monde pluraliste". Dans le cadre de ce programme, les participants devaient notamment passer une nuit chez nos sœurs et frères musulmans, dans le but de reconstruire entre les différentes communautés de foi des relations sociales gravement détériorées par les expériences traumatisantes du conflit profond et brutal opposant des groupes musulmans et chrétiens dans la région. Beaucoup de personnes ont estimé que c'était là l'un des programmes les plus inopportuns jamais mis en œuvre par l'Eglise. Un tel rejet est compréhensible dans la mesure où le souvenir des violences liées aux récentes luttes pour le pouvoir entre les groupes belligérants était encore vivant dans les esprits. "Comment avez-vous pu imaginer un tel programme?",

IMAGINER  
LA PAIX



IMAGINER  
LA PAIX

nous ont demandé certains. Et si les pasteurs se font tuer au milieu de la nuit? Et s'ils sont empoisonnés? Bien des questions de ce genre ont été soulevées par des membres de l'Eglise. Certains pasteurs eux-mêmes étaient dans le doute; beaucoup se sont montrés réellement effrayés. Mais quand ils sont revenus de la visite, ils étaient totalement changés, comme s'ils avaient passé par un processus de métamorphose. Apparemment, ils avaient apprécié leur séjour et la compagnie de leurs hôtes et de leurs hôtesse, au point que certains ont même convenu de venir avec leur propre famille pour lui faire mieux connaître leurs nouveaux amis. Les craintes et les préjugés ont fait place à l'estime et à la bienveillance mutuelles. Au début de cette année, une ONG locale présidée par une jeune musulmane a organisé un programme du même genre, en incitant cette fois des jeunes musulmans à passer une nuit dans une famille chrétienne. La réaction générale a été hautement encourageante.

Pour la communauté de foi, l'engagement en faveur de la paix et de la réconciliation est inéluctable. Le Dieu que nous adorons est un Dieu de paix, qui veut rétablir la paix dans le monde. C'est ce même Dieu qui nous appelle au ministère de la réconciliation (2 Co 5:18).

Certes, construire la paix n'est jamais facile. A partir de mon expérience, je dirai que l'édification de la paix peut devenir difficile essentiellement parce que ceux qui sont impliqués dans des luttes pour le pouvoir ne sont souvent pas du tout disposés à renoncer à leurs manœuvres, par cupidité et par désir d'argent et de pouvoir. Chacun sait que, dans les régions déchirées par le conflit et la guerre, des personnes et des groupes accumulent du capital et du pouvoir grâce à la tragédie. Plus le conflit dure longtemps, plus il devient intense et plus les bénéficiaires que certains en tirent sont élevés. Les êtres humains peuvent réellement être plus féroces que les animaux de la jungle. Mais de telles choses ne doivent pas continuer. Un changement doit intervenir, un renouveau radical et total doit se produire, à la suite duquel le loup habitera avec l'agneau, le jeune enfant étendra la main sur le trou de la vipère, le lion mangera du foin... (v. 7), comme le dit Esaïe. Mais est-ce possible? Dans un autre texte, le même prophète parle du temps qui viendra où les gens, martelant leurs épées, en feront des socs, de leurs lances, ils feront des serpes, ils n'apprendront plus à se battre (Es 2:4). Cela semble un rêve étrange et impossible. Mais, à cette époque lointaine comme aujourd'hui, rêver est essentiel. Dans un monde confronté à tant de menaces et de destructions, le rêve d'un monde meilleur est une nécessité. Rêver est aussi un signe qu'on est en vie. Seuls ceux qui peuvent rêver ont quelque chose de valable à offrir à la société. Pourtant, le rêve ne devrait jamais demeurer seulement un rêve; au contraire, il doit être rendu concret, malgré tous les obstacles. Finalement, la question demeure: comment allons-nous réaliser ce rêve?

A partir du texte, nous entendons l'avertissement clair du prophète à ce propos: toutes les choses prédites ne se réaliseront, selon Esaïe, que quand "le pays sera rempli de la connaissance du Seigneur ..." (v. 9). Nous devons noter que l'expression "connaissance du Seigneur" apparaît plus d'une fois dans le texte; au verset 2, elle est utilisée parallèlement à l'expression "crainte du Seigneur"; toutes deux indiquent les conditions nécessaires à une société juste et pacifique. Ainsi, le message que nous transmet Esaïe est convaincant; il attire notre attention sur Dieu, il nous appelle à faire de Dieu le centre de notre attention et de notre vie. Rien de valable ne se passera si Dieu est laissé en dehors des affaires du monde. Sans Dieu, le monde ne peut arriver à rien d'autre qu'à la dévastation et au chaos. Comme dans le récit de la tour de Babel, tous les efforts humains finissent en définitive

## IMAGINER LA PAIX

par un fiasco parce que la ville est construite sans Dieu et en dehors de lui (Genèse 11). En fait, les rédacteurs bibliques utilisent différentes expressions pour affirmer très catégoriquement que le facteur Dieu est l'élément le plus important dans la constitution de l'univers. Songeons à Esaïe 2:2-5, qui parle de: "... la montagne de la Maison du Seigneur [qui] sera établie au sommet des montagnes ...". Le prophète répète que c'est seulement quand la place centrale de Dieu est affirmée, en particulier au sein de la société humaine, que la paix peut régner. Le facteur Dieu devient la principale condition à la transformation réelle. Oui, les efforts humains quels qu'ils soient, y compris ceux en rapport avec la paix et la réconciliation, ne pourront être efficaces que quand les femmes et les hommes seront parvenus à réaliser et à affirmer le pouvoir suprême de Dieu sur l'ensemble de la création. En résumé, nous pouvons dire que l'un des points essentiels qu'Esaïe essaie de faire passer dans son message est l'importance de Dieu dans la création et la nécessité de rétablir la conscience que nous avons de cette importance. Telle est la principale source du changement et de la transformation. Car, en affirmant la place centrale de Dieu, nous reconnaissons en même temps notre humanité et nos limites. Cela devrait nous empêcher d'essayer d'être comme Dieu, car quand nous nous sommes comportés comme les constructeurs de Babel, il n'en est toujours résulté que ruines et dévastation.

Nous en arrivons ainsi au chapitre suivant de notre étude. L'histoire du paradis perdu est l'histoire de l'orgueil de l'humanité, de sa cupidité et de son désir de pouvoir dominateur. Pour reprendre les termes utilisés par l'un des rédacteurs de la Genèse (le Yahwiste), c'est en fait l'histoire des êtres humains dépassant leur caractère d'humains pour essayer de devenir comme Dieu. L'arrogance et l'ambition égoïste les portent à entrer en concurrence avec Dieu pour la suprématie et le pouvoir total. La paix est troublée par l'orgueil des humains qui s'efforcent de devenir comme Dieu. Dans cette ligne de réflexion, nous pouvons dire que le paradis sera rétabli seulement quand les hommes et les femmes se repentiront de leur égocentrisme et recentreront leur intérêt sur Dieu. Le paradis sera retrouvé quand les hommes et les femmes reviendront à leur destin donné par Dieu d'êtres humains créés à l'image de Dieu (Gn 1:26-28), portant ainsi la responsabilité de représenter Dieu dans le monde et ne cherchant pas à devenir Dieu. Car l'expression "image de Dieu" a une relation spécifique avec la responsabilité éthique confiée aux hommes et aux femmes. Autrement dit, étant créés à l'image de Dieu, les êtres humains sont appelés à refléter, par leur présence même, leur travail et leurs actes, la nature bonne, juste, pacifique, aimante et diaconale de Dieu. La face aimante de Dieu doit se refléter dans la vie et les actes de ceux qui sont à l'image de Dieu et qui sont des hommes et des femmes réels. Nous ne pouvons nous permettre d'agir autrement, car les actes d'injustice, d'inégalité, de discrimination, de violation des droits et de mauvaises pratiques qui infligent la souffrance et la destruction aux autres sont contraires à notre vocation. Ainsi se définit l'orientation fondamentale en faveur de la paix réelle et du bien-être de l'univers tout entier. Etre à l'image de Dieu signifie aussi porter la responsabilité de pardonner et de demander pardon quand des injustices ont été commises, et de construire des ponts là où les relations ont été rompues.

L'appel à édifier la paix et la réconciliation est un appel à la repentance, l'injonction de Dieu qui nous appelle à être à nouveau fidèles à notre destin: être des images de Dieu dans le monde et en donner l'exemple concret dans la vie réelle.

IMAGINER  
LA PAIX

# LA NOUVELLE MAISON DU PEUPLE DE DIEU

Gerald West

Matthieu 5:43-48

43 Vous avez appris qu'il a été dit : Tu aimeras ton prochain et tu haïras ton ennemi. 44 Et moi, je vous dis : Aimez vos ennemis et priez pour ceux qui vous persécutent, 45 afin d'être vraiment les fils de votre Père qui est aux cieux, car il fait lever son soleil sur les méchants et sur les bons, et tomber la pluie sur les justes et les injustes. 46 Car si vous aimez ceux qui vous aiment, quelle récompense allez-vous en avoir ? Les collecteurs d'impôts eux-mêmes n'en font-ils pas autant ? 47 Et si vous saluez seulement vos frères, que faites-vous d'extraordinaire ? Les païens n'en font-ils pas autant ? 48 Vous donc, vous serez parfaits comme votre Père céleste est parfait.

Dans la lutte permanente contre le VIH et le sida ainsi que dans la lutte, qui lui est liée, pour éradiquer la violence à l'égard des femmes et des enfants, la maison chrétienne est devenue un lieu essentiel. Des chrétiennes mariées, fidèles à leur mari, sont soumises au double risque de la violence domestique et du VIH. Il est clair que quelque chose va mal dans nos maisons. Comment nos maisons peuvent-elles devenir des lieux de respect mutuel, d'assistance, de tendresse et de compassion - des lieux de paix?

La Conférence internationale sur le sida qui s'est tenue récemment à Mexico a confirmé nos craintes, à savoir que l'Afrique du Sud est effectivement l'épicentre de l'épidémie de VIH et de sida. La Conférence a aussi confirmé que les experts en biomédecine sont pessimistes à l'égard de la mise au point d'un vaccin ou de tout autre progrès médical décisif dans un avenir prévisible. La réflexion s'est élargie au domaine des sciences sociales, et notamment aux perspectives de la religion et de la théologie. Notre lutte pour intervenir sur le virus est une lutte à long terme; dans l'intervalle, c'est au niveau des comportements que nous devons opérer des changements. Et le comportement qui nécessite le changement le plus urgent est celui des hommes.

La préoccupation à l'égard du comportement des hommes n'est pas nouvelle; mais, dans la période récente, on a constaté une ouverture croissante chez les hommes eux-mêmes à l'idée de considérer d'autres formes de masculinité. Beaucoup de nos comportements d'hommes sont dominateurs, nuisibles et dangereux. Toutefois, il semble qu'en Afrique du Sud et ailleurs en Afrique australe, une certaine ouverture se manifeste actuellement à des formes de masculinité rédemptrices.

Cet intérêt et cette ouverture à d'autres formes de masculinité ont retenu l'attention des sciences sociales, avec de nombreux articles et ouvrages sur le sujet. On voit même émerger un domaine d'études bibliques sur les formes de masculinité dans la Bible. Parmi ces travaux, des réflexions

IMAGINER  
LA PAIX



éclairantes ont été menées sur la masculinité de Jésus telle qu'elle est décrite par les rédacteurs des évangiles.

Quelle sorte d'homme est Jésus, selon Matthieu par exemple? Nous pouvons nous en faire une idée dans le passage qui fait l'objet de notre méditation. Matthieu 5:43-48 s'inscrit dans une unité littéraire plus grande, appelée communément le "sermon sur la montagne". En Matthieu 5:1, nous lisons que Jésus "monta dans la montagne" pour s'éloigner un peu des foules qui le suivaient (cf. 4:23-5:1). Tandis qu'il est sur la montagne, Jésus adresse à ses disciples une longue série d'enseignements. Il ne descend de la montagne qu'en 8:1. Lorsque nous lisons le sermon sur la montagne, il apparaît clairement que Jésus s'adresse d'abord à ses disciples, mais qu'il est entendu aussi par les foules (cf. 7:28-29).

Matthieu nous présente l'image d'un homme palestinien typique du premier siècle – ou du moins nous en avons l'impression! L'une des caractéristiques déterminantes de l'homme idéal dans le monde méditerranéen de l'époque est qu'il doit occuper un espace public, de préférence parmi d'autres hommes n'appartenant pas à sa parenté. Un autre trait caractéristique de l'homme idéal est qu'on attend de lui qu'il dirige et prenne le commandement; il doit être maître des autres et de lui-même. Ainsi, quand Matthieu parle de Jésus entouré de ses disciples (qui sont tous, selon Matthieu, des hommes n'appartenant pas à sa parenté), leur donnant un enseignement, il décrit Jésus conformément aux attentes culturelles de l'époque à propos des hommes. Matthieu insiste sur le rôle public de Jésus à maintes reprises, en expliquant clairement que depuis le début, Jésus "enseignait dans leurs synagogues et proclamait la bonne nouvelle du Royaume" (4:23).

IMAGINER  
LA PAIX

Par ailleurs, un autre trait caractéristique de l'homme idéal du premier siècle est qu'il doit engendrer des héritiers (de préférence mâles) et fonder un foyer, une maison dans laquelle il exercera l'autorité sur les hommes de sa parenté, les femmes et les esclaves. Le prélude au sermon sur la montagne, en Matthieu 4:18-25, montre clairement qu'il y a un grand nombre d'hommes parmi ceux qui suivent Jésus, et que celui-ci a constitué une sorte de maison, le "Royaume de Dieu".

Toutefois, alors que Matthieu représente Jésus comme un homme idéal sous ces aspects importants, il sape et renverse aussi les notions traditionnelles de la masculinité. Dans la généalogie de Jésus, par exemple, on trouve des ancêtres nobles et d'autres de condition modeste, y compris des femmes telles que Tamar, Rahab et Ruth. Il est clair aussi que Jésus n'est pas marié et qu'il n'assume pas les responsabilités domestiques de l'homme idéal. En fait, Matthieu ne décrit jamais Jésus dans le monde privé de la famille et de la maison, et la progéniture de Jésus n'est pas biologique, mais spirituelle. Le Jésus de Matthieu résiste aux liens biologiques traditionnels et les rejette, privilégiant au lieu de cela ses liens spirituels avec des gens qui sont en dehors de sa famille biologique.

De même, bien que Jésus soit l'homme idéal, conduisant un groupe d'hommes n'appartenant pas à sa parenté, leur donnant un enseignement, ce qu'il enseigne renverse les valeurs masculines traditionnelles. Le sermon sur la montagne est, en fait, une reformulation radicale des normes et valeurs masculines traditionnelles. Jésus met en question le comportement traditionnel consistant à acquérir des honneurs et à les conserver. Les béatitudes, en 5:3-11, renversent complètement les notions conventionnelles de la masculinité: "Heureux les pauvres en esprit..." Il était capital à l'époque que les hommes se comportent en public de manière virile: avec audace, agressivité, volonté de défendre et de promouvoir les intérêts de leur famille. Mais Jésus va à l'encontre de tout cela en disant: "Vous avez appris qu'il a été dit..., et moi je vous dis..." (5:21, 27, 33, 43).

Le passage du sermon sur la montagne qui est au centre de notre méditation, Matthieu 5:43-48, se situe dans cette série d'enseignements. Jésus va à l'encontre de ce que disent la sagesse et la tradition reçues en exposant ce qui définit la communauté nouvelle du peuple de Dieu. S'adressant à un auditoire composé en majorité d'hommes, Jésus met en question leurs catégories et leurs valeurs. Alors que les hommes traditionnels apprécient les hommes qui leur ressemblent, qui sont liés par le même code de l'honneur qu'eux-mêmes, et haïssent l'ennemi qui menace leur autorité et la domination qu'ils exercent sur leur maison, Jésus va à l'encontre de cela en plaidant pour une nouvelle conception de la famille et de la communauté, dans laquelle les relations spirituelles de solidarité et d'assistance mutuelle l'emportent sur les liens biologiques. Le seul père, dans cette communauté nouvelle, c'est Dieu. Et Dieu veut qu'à la fin tous entrent dans cette communauté nouvelle, même ceux qui persécutent la communauté émergente, même les injustes. Jésus décrit ici une forme de communauté qui n'est pas structurée par des liens biologiques et ethniques, mais par des relations spirituelles radicalement égalitaires. Dans cette communauté, les injustes, les collecteurs d'impôts, ceux qui ne font pas partie de la parenté, et même les Gentils sont les bienvenus. Par conséquent, soutient Jésus, l'homme "parfait" diffère totalement de la conception traditionnelle de l'homme idéal: l'homme "parfait" voit les choses et participe à la vie dans la perspective de Dieu, car Dieu est le Père de la nouvelle maison qui rassemble le peuple de Dieu avec tous ses membres, quels qu'ils soient.

## IMAGINER LA PAIX

# LA SIGNIFICATION DE LA PAIX

## Réflexions de Palestine et d'Israël

### SABEEL

Jean 14:25-31

25 Je vous ai dit ces choses tandis que je demeurais auprès de vous; 26 le Paraclet, l'Esprit Saint que le Père enverra en mon nom, vous enseignera toutes choses et vous fera ressouvenir de tout ce que je vous ai dit. 27 Je vous laisse la paix, je vous donne ma paix. Ce n'est pas à la manière du monde que je vous la donne. Que votre cœur cesse de se troubler et de craindre. 28 Vous l'avez entendu, je vous ai dit : "Je m'en vais et je viens à vous". Si vous m'aimiez, vous vous réjouiriez de ce que je vais au Père, car le Père est plus grand que moi. 29 Je vous ai parlé dès maintenant, avant l'événement, afin que, lorsqu'il arrivera, vous croyiez. 30 Désormais, je ne m'entretiendrai plus guère avec vous, car le prince de ce monde vient. Certes, il n'a en moi aucune prise; 31 mais de la sorte le monde saura que j'aime mon Père et que j'agis conformément à ce que le Père m'a prescrit. Levez-vous, partons d'ici!

Dans ce passage tiré de l'Evangile selon Saint Jean, Jésus prépare ses disciples à ce qui est sur le point de se produire: sa propre mort. Il leur présente des paroles rassurantes et l'une des promesses qu'il fait est la promesse de la paix. Quelle est cette paix que promet Jésus?

Il semble que la paix dont il parle n'est pas quelque chose qui est présent dans le monde. Il est certain qu'elle n'était pas présente dans le monde de l'époque de Jésus, qui vivait sous l'oppression de la puissance romaine. Et elle n'existe pas 2 000 ans plus tard, alors que cette partie du monde est sous la domination de la puissance militaire américaine/israélienne. La promesse que fait Jésus doit donc faire allusion à autre chose.

Sur cette terre de Palestine et d'Israël, nous sommes témoins d'une ténacité (sumoud en arabe) permettant aux gens de garder la foi bien qu'ils aient connu 41 années d'oppression. Cette ténacité a des allures de paix. Nous la voyons dans le comportement d'un enfant qui joue par terre au point de contrôle et qui ne remarque pas le soldat armé grâce à l'amour dans les yeux de sa mère. Nous la voyons dans ces familles qui célèbrent des mariages avec joie, bien qu'une partie des convives soient obligés de s'en aller en plein milieu des festivités, car leur permis a expiré, et que d'autres personnes soient absentes, car elles n'ont pas pu obtenir le permis pour venir. Nous la voyons dans nos églises, qui rassemblent pour prier, même si le nombre de fidèles diminue à cause de l'émigration des chrétiens qui fuient l'occupation. Notre foi est renforcée par le témoignage de notre peuple, et nous tentons d'imaginer cette même ténacité dans un pays libéré de l'oppression. Serait-ce là la paix dont parle Jésus?

Dans la Bible, Jésus dit: "Que votre cœur cesse d'être troublé et de craindre" pour atteindre cette paix. Nous savons d'expérience que l'anxiété et la crainte vont à l'encontre de la paix. Il en est ainsi que

IMAGINER  
LA PAIX



l'on parle de paix "intérieure" (la paix avec Dieu ou avec soi-même) ou de paix "extérieure" (la paix vis-à-vis d'autrui et du monde). Or nos mondes, l'intérieur et l'extérieur, sont remplis de craintes: en effet, on peut affirmer que les décisions qui sont prises dans notre monde actuel sont motivées par la crainte. Comment, ainsi, pouvons-nous prendre nos distances avec ce climat dominant de crainte afin de connaître la paix que Jésus nous offre?

Le théologien catholique Thomas Merton a déclaré: "Là où existe un amour profond, simple et universel pour l'homme et pour le monde des choses vivantes ou inanimées créées, le respect pour la vie, pour la liberté, pour la vérité et pour la justice peut s'épanouir et l'humble amour de Dieu peut se réaliser ... Tant que vous considèrerez qu'il faut surtout craindre, défier, détester et détruire l'autre, il ne pourra pas y avoir de paix sur terre."

Cette paix que Jésus nous donne ne se présente pas forcément sous la forme que nous connaissons. Elle exige de redéfinir les structures sociales et de bouleverser la paix dans la poursuite de la justice, afin d'inciter les chrétiens à entretenir des relations justes avec les autres et avec Dieu.

Nous voyons cette paix qui nous défie de partir en quête de justice ici en Palestine et en Israël. Nous la voyons dans ces jeunes personnes à Bi'lin, qui protestent contre le mur qui divise leur terre, chaque vendredi depuis trois ans, en organisant une marche non violente. Nous la voyons dans les prisonniers politiques palestiniens qui font des grèves de la faim pour tenter de bénéficier de leur droit fondamental à un procès équitable. Nous la voyons dans les confrontations quotidiennes menées par des Palestiniens, jeunes et vieux, avec les autorités aux points de contrôle israéliens, où ils doivent marteler leur droit fondamental à visiter leur famille et leurs amis et à se rendre sur leur lieu de travail. Cette paix peut être difficile à comprendre pour le monde extérieur. Les personnes qui exigent leurs droits conformément au droit international sont souvent désignées comme les obstacles à la paix au lieu d'être considérées comme des étapes essentielles sur le chemin de la paix et de la justice.

En tant que chrétiens, nous nous engageons sur ce chemin de la paix avec des actions issues de convictions profondes sur ce que nous sommes: un enfant aimé de Dieu, un être humain appelé à aimer et à servir d'autres êtres humains. Pour la paix et la justice, nous devons regarder le monde avec des yeux cherchant la paix radicale de Jésus et non pas simplement la paix simple, qui est l'absence de conflit. Par cette prise de conscience, nous pouvons apprendre à faire la paix avec ceux qui nous entourent et avec les autres dans le monde, et ainsi devenir de véritables instruments de la propre paix de Dieu.

Dieu de miséricorde et de compassion,  
De grâce et de réconciliation,  
Verse ton pouvoir sur tous tes enfants au Moyen-Orient.  
Que la haine se transforme en amour, la peur en confiance,  
Le désespoir en espoir, l'oppression en liberté,  
L'occupation en libération,  
Que les violents affrontements soient remplacés par des étreintes d'amour,  
Et que chacun connaisse la paix et la justice. Amen  
*Pasteur Said Ailabouni*

IMAGINER  
LA PAIX

# QUAND L'ODEUR DE DIEU EST PARTOUT

Elsa Tamez

Ephésiens 2:14-22

14 C'est lui, en effet, qui est notre paix: de ce qui était divisé, il a fait une unité. Dans sa chair, il a détruit le mur de séparation: la haine. 15 Il a aboli la loi et ses commandements avec leurs observances. Il a voulu ainsi, à partir du Juif et du païen, créer en lui un seul homme nouveau, en établissant la paix, 16 et les réconcilier avec Dieu tous les deux en un seul corps, au moyen de la croix; là, il a tué la haine. 17 Il est venu annoncer la paix à vous qui étiez loin, et la paix à ceux qui étaient proches. 18 Et c'est grâce à lui que les uns et les autres, dans un seul Esprit, nous avons l'accès auprès du Père. 19 Ainsi, vous n'êtes plus des étrangers, ni des émigrés; vous êtes concitoyens des saints, vous êtes de la famille de Dieu. 20 Vous avez été intégrés dans la construction qui a pour fondation les apôtres et les prophètes, et Jésus Christ lui-même comme pierre maîtresse. 21 C'est en lui que toute construction s'ajuste et s'élève pour former un temple saint dans le Seigneur. 22 C'est en lui que, vous aussi, vous êtes ensemble intégrés à la construction pour devenir une demeure de Dieu par l'Esprit.

L'odorat est l'un des cinq sens humains qui, comme les autres, fait participer l'esprit, le corps et le sentiment. Quand tu sens quelque chose, tu le connais et en même temps tu le ressens. D'une part, on distingue ce qu'on sent avec l'esprit et, d'autre part, lorsque l'odeur pénètre dans le corps par le nez, des sentiments de plaisir et de sérénité, ou de dégoût et de rejet se manifestent. Sentir peut porter à une action de fuite ou de recherche, ou simplement de gratitude à l'égard de la vie. Si tu sens quelque chose qui empest, tu t'enfuis ou tu essaies de te débarrasser de ce qui sent mauvais; mais si c'est ta sœur qui sent mauvais, tu as envie de pleurer et de l'embrasser, et tu supportes la mauvaise odeur. Et si tu sens quelque chose qui te plaît jusqu'au fond de l'âme, tu avances vers cette odeur et tous tes sens s'éveillent: tu veux voir ce que tu sens, le savourer, tu te laisses guider par les bruits jusqu'à l'odeur et tu as hâte d'arriver à sa source. En d'autres termes, nous sentons que nous vivons et nous en rendons grâce à Dieu.

Cela se passe avec des choses quotidiennes telles qu'un pain savoureux ou un parfum. Mais quand nous avons le sentiment de sentir Dieu partout, c'est quelque chose de beaucoup plus profond et mystérieux: c'est faire l'expérience de la transcendance dans tout le cosmos, du plus minuscule au plus imposant. Dans tous les corps terrestres, et aussi dans les corps célestes comme les étoiles, et jusque dans l'Eglise du Christ qui est son corps terrestre et céleste.

IMAGINER  
LA PAIX



IMAGINER  
LA PAIX

Faire l'expérience de la transcendance dans notre monde, c'est comme sentir Dieu partout, répandant une odeur très particulière. Il est vrai que Dieu peut sentir mauvais. En fait, notre monde actuel dégage souvent cette mauvaise odeur de Dieu: dans les guerres, les tortures, les viols, les abus commis sur des enfants, le chômage, les rivières polluées. Parce que, nous le savons, c'est là qu'habite le Dieu crucifié solidaire. Cette odeur désagréable signale qu'on n'a pas respecté la transcendance, ou la gloire divine reflétée dans les créatures de Dieu. Mais ce n'est pas l'odeur que nous recherchons.

Je veux imaginer la paix dans notre monde et dans notre maison comme la corolle d'une fleur qui répand une odeur de Dieu. Une odeur qui porte à discerner sa présence dans chaque chose créée, soit par Dieu soit par les humains. Ce serait comme la fin de toute violence des humains contre les humains, et des humains contre la nature. Car de même que je ne peux prendre l'odeur ou la saisir avec mes mains pour m'en emparer, de même je ne peux pas non plus dominer les personnes et les peuples: leur odeur de Dieu m'arrête. C'est une odeur de paix, de réconciliation, parce que je respecte l'odeur de Dieu dans mon prochain.

L'épître aux Ephésiens suggère que tout le cosmos est la demeure de Dieu, comme un temple saint, une construction bien faite, assise sur de solides fondements. On l'appelle Eglise mais, étant donné qu'aujourd'hui ce terme est devenu étroit, je préfère l'appeler communauté cosmique où se manifeste la diversité des spiritualités. Dans cette communauté, tout est vécu "en Christ", image profonde et constante dans l'épître aux Ephésiens. Formule qui signifie que tout respire Dieu et sent Dieu parce que nous sommes liés à cette atmosphère divine. Pour les chrétiens, Jésus Christ est le "Dieu avec nous", le "visage humain de la transcendance". Selon Ephésiens 2:20, le visage humain de Dieu est la pierre maîtresse de cette demeure habitée par Dieu. Cette pierre angulaire dans la construction de la communauté cosmique rappelle perpétuellement qu'il est notre paix, qu'il a établi la paix et qu'il l'annonce comme bonne nouvelle (2:14, 15, 17). Il a qualité pour le faire: il sait dans sa propre chair ce que sont la violence, la torture et la trahison parce qu'il a subi la crucifixion voulue par la paix romaine, une paix militaire qui croit qu'en donnant la mort on obtiendra la paix. Une paix militaire, sans justice ni réconciliation. Mais du "Dieu avec nous", qui incarne la paix, émane une odeur de paix sans morts ni viols, sans domination ni exclusion. Une paix qui s'édifie non pas en repoussant les personnes qui escaladent les murs, mais en abattant les murs de la haine. Une paix qui ne se construit pas en dressant des murs pour se protéger contre les migrants ou pour empêcher les conflits: les murs ne font qu'attiser la haine, l'exclusion, la peur, l'assassinat, la cupidité.

Ephésiens 2:20 dit également que les ancêtres de cette communauté cosmique, c'est-à-dire les apôtres et les prophètes qui ont suivi l'odeur de Dieu, font aussi partie du fondement de la communauté universelle. Ces pionniers de la communauté nous rappellent notre vocation de créatures de Dieu: vivre simplement en tant qu'êtres humains liés les uns aux autres comme frères et sœurs, famille de Dieu incluant notre sœur la lune et notre frère le soleil. Les traces des ancêtres qui ont forgé la communauté éclairent notre chemin.

J'imagine une paix vivante dans une communauté cosmique où il y a de la place pour toutes et tous, des nourrissons barbouillés de morve aux vieux qui ont besoin de langes. Et toute chose est respectée parce que toute chose sent Dieu.

## IMAGINER LA PAIX



Dans cette communauté cosmique, temple saint et demeure de Dieu, il n'y a pas d'armes, même sous forme de jouets; le cauchemar de la guerre et des agressions disparaît sous les décombres des murs de séparation. Il n'y a pas de violence, parce que la paix authentique apporte nourriture, travail et dignité. Il n'y a pas non plus de discrimination, parce qu'il n'y a pas de peuples qui sont loin ni de peuples qui sont proches (2:13). Il n'y a pas d'élus ni de marginalisés. Tous les peuples vivent dans le sein de Dieu, dont le cœur bat pour la paix et la réconciliation. Ceux qui étaient loin ne se sont pas assimilés à ceux qui étaient proches, et ceux qui étaient proches n'ont pas conservé leurs privilèges: tous sont devenus une communauté cosmique nouvelle, bénie dans sa diversité de langues, de cultures et de manières de célébrer la gloire du Dieu Créateur.

Ainsi, j'imagine une paix sans assimilation ni exclusion, sans domination des uns sur les autres. L'odeur de Dieu qui émane de l'autre freine toute envie de domination ou d'agression. Dans cette nouvelle communauté humaine, on vit la diversité dans la paix, on cesse de s'ingénier à accumuler de l'argent aux dépens des pauvres, on ne songe plus à préférer le blanc et le blond au basané et au noir. Et plus personne n'a l'idée de distribuer des produits alimentaires aux voitures plutôt qu'aux êtres vivants, parce que la nouvelle communauté pluriculturelle est sensée, inspirée par la sagesse de Dieu.

Telle est la paix que j'imagine: je la vois dans l'épître aux Ephésiens comme une promesse que je veux croire réalisable. Elle me donne la force de ne pas craindre les forces occultes des autorités et pouvoirs (6:12) que nous ne voyons pas, mais dont nous sentons les coups – cette main invisible qui fait que les cours des monnaies nationales montent et descendent ou que le prix du pétrole augmente sans cesse et que soudain les aliments de base deviennent inabordables. Parce que Dieu, dit l'épître, a récapitulé tous les événements et les choses sur la terre et dans les cieux pour qu'ils se réunissent dans la divinité crucifiée (1:10) et ressuscitée par amour de l'humanité. Je suis portée par l'espoir que, comme le Crucifié a été ressuscité et assis bien au-dessus des pouvoirs occultes (1:20), nous avons été ressuscités nous aussi et assis à la même place (2:10). C'est pourquoi je crois que nous sommes tous, d'une manière ou d'une autre, "Dieu avec nous", parce que nous sentons Dieu partout et que nous répandons l'odeur de Dieu.

Mais il est clair que quand j'ouvre les yeux et que je vois le monde qui nous entoure, je pense que ce que je viens de dire est seulement une prière, un cri lancé vers Dieu depuis l'Esprit de Dieu en moi, analogue au cri de la terre qui gémit dans les douleurs de l'enfantement (Rm 8:22).

## IMAGINER LA PAIX

# LA JÉRUSALEM NOUVELLE

Graciela Chamorro

Apocalypse 21:10-27

10 Il me transporta en esprit sur une grande et haute montagne, et il me montra la cité sainte, Jérusalem, qui descendait du ciel, d'après de Dieu. 11 Elle brillait de la gloire même de Dieu. Son éclat rappelait une pierre précieuse, comme une pierre d'un jaspé cristallin. 12 Elle avait d'épais et hauts remparts. Elle avait douze portes et, aux portes, douze anges et des noms inscrits: les noms des douze tribus des fils d'Israël. 13 A l'orient trois portes, au nord trois portes, au midi trois portes et à l'occident trois portes. 14 Les remparts de la cité avaient douze assises, et sur elles les douze noms des douze apôtres de l'agneau. 15 Celui qui me parlait tenait une mesure, un roseau d'or, pour mesurer la cité, ses portes et ses remparts. 16 La cité était carrée: sa longueur égalait sa largeur. Il la mesura au roseau, elle comptait 12.000 stades: la longueur, la largeur et la hauteur en étaient égales. 17 Il mesura les remparts, ils comptaient 144 coudées, mesure humaine que l'ange utilisait. 18 Les matériaux de ses remparts étaient de jaspé, et la cité était d'un or pur semblable au pur cristal. 19 Les assises des remparts de la cité s'ornaient de pierres précieuses de toute sorte. La première assise était de jaspé, la deuxième de saphir, la troisième de calcédoine, la quatrième d'émeraude, 20 la cinquième de sardoine, la sixième de cornaline, la septième de chrysolithe, la huitième de béryl, la neuvième de topaze, la dixième de chrysope, la onzième d'hyacinthe, la douzième d'améthyste. 21 Les douze portes étaient douze perles. Chacune des portes était d'une seule perle. Et la place de la cité était d'or pur comme un cristal limpide. 22 Mais de temple, je n'en vis point dans la cité, car son temple, c'est le Seigneur, le Dieu Tout-Puissant ainsi que l'agneau. 23 La cité n'a besoin ni du soleil ni de la lune pour l'éclairer, car la gloire de Dieu l'illumine et son flambeau c'est l'agneau. 24 Les nations marcheront à sa lumière, et les rois de la terre y apporteront leur gloire. 25 Ses portes ne se fermeront pas au long des jours, car, en ce lieu, il n'y aura plus de nuit. 26 On y apportera la gloire et l'honneur des nations. 27 Il n'y entrera nulle souillure, ni personne qui pratique abomination et mensonge, mais ceux-là seuls qui sont inscrits dans le livre de vie de l'agneau.

A la question "Comment sera la vie dans le monde nouveau?", le texte d'Apocalypse 21:10-27 répond au travers de quelques symboles sur lesquels j'aimerais méditer avec vous.

**La Jérusalem nouvelle:** Le monde nouveau est identifié à une cité (verset 10). Une cité qui descend du ciel, au contraire de Babel, la ville qui monte de la terre vers le ciel. La cité qui descend du ciel est ici symbole de communauté, de peuple organisé, de relations sociales rétablies. La Jérusalem nouvelle est la métaphore de l'humanité et de la nature rachetées. En elle, la terre et le ciel se rejoignent: la transcendance n'est pas au delà du monde, elle est ici dans l'histoire, sur la terre. Mais comment se présente la Jérusalem nouvelle?

IMAGINE:  
PEACE

**C'est une ville lumière.** Pas le Paris vénéré des touristes. Pas non plus l'une de ces villes illuminées à l'excès durant la période de l'Avent, pour stimuler les ventes. La Jérusalem nouvelle brille d'un éclat semblable à celui du jaspe cristallin (verset 11): la présence de Dieu, source de la lumière. La gloire de Dieu est la lumière qui illumine tout, qui révèle tout (versets 23 à 25). Les pierres précieuses qui constituent les assises des remparts et les ornements de la cité (versets 18 à 20) sont des symboles de la lumière, des reflets de la lumière divine.

**Est-ce une ville entourée de remparts?** Oui, mais ces remparts sont transparents! Nous avons vu qu'ils reflètent la lumière divine. Ils établissent des liens avec l'extérieur. La répétition du chiffre douze pour décrire les remparts n'est pas le fait du hasard. Le chiffre douze apparaît six fois: douze anges, douze portes, douze noms des douze fils, douze noms des douze apôtres, douze sortes de pierres précieuses, douze perles. Le chiffre douze symbolise ici la plénitude, la totalité et la maturité du projet de Dieu: la Jérusalem nouvelle! Les douze noms des douze fils de Jacob qui sont à l'origine des douze tribus d'Israël représentent le peuple de Dieu selon la compréhension propre aux Juifs qui, à un moment de leur histoire, en vinrent à se concevoir comme le peuple élu de Dieu, au sens exclusif. Les douze noms des douze apôtres représentent ici le peuple de Dieu restauré après la mort et la résurrection de Jésus. C'est le peuple de Dieu au sens inclusif. Au verset 13, les douze portes – trois à chacun des points cardinaux – suggèrent une ville où tous les peuples sont les bienvenus! Le fait qu'il y ait beaucoup d'ouvertures dans une construction est généralement vu comme un signe de vulnérabilité. Ici, les ouvertures sont un symbole de sécurité qui se fonde sur la "liberté d'aller et de venir" des gens. Il ne s'agit donc pas de "murailles" construites par l'Union européenne, les Etats-Unis, Israël ou tout autre pays pour se protéger des migrants pauvres, des persécutés politiques ou d'autres personnes économiquement peu intéressantes.

**C'est une cité sans fétiches!** On le voit en considérant les matériaux utilisés pour la construction. A commencer par l'or. Il est instrument de travail (verset 15). La cité est d'or pur. Les gens marchent sur l'or. De ce fait, l'or perd sa valeur ajoutée de monnaie, de commerce, de fétiche. Il sort des coffres-forts des banques et des maisons. Il devient un bien public, utile et beau pour ceux qui habitent la Jérusalem nouvelle. Il cesse d'être un motif d'ostentation, un prétexte à l'exercice d'un pouvoir destructeur. On n'envahira plus les Amériques et on n'assujettira plus leurs peuples à cause de l'or. On peut dire la même chose des pierres précieuses et des perles. Dans le ministère de la lumière et de la beauté pour toute la cité, les douze sortes de pierres précieuses – jaspe, saphir, calcédoine, émeraude, sardoine, cornaline, chrysolithe, béryl, topaze, chrysoprase, hyacinthe et améthyste – et les douze perles sont encore plus belles. On ne mutilera plus les peuples d'Afrique – la Sierra Leone et le Congo par exemple – à cause de leurs pierres précieuses. Les acheteurs d'Europe ne verront plus de sens à de telles affaires. Ce genre de commerce sera définitivement ruiné.

**C'est une cité parfaite:** Là encore, on se réfère à la tradition des douze tribus d'Israël et des douze apôtres. Douze mille stades de largeur et autant de longueur sont des dimensions exagérées qui ne se réfèrent pas à une valeur d'architecture ou de génie civil. Les mesures affirment symboliquement la perfection de la ville, les chiffres 12 et 144 montrent qu'en elle se rejoignent l'ancien et le nouveau.

## IMAGINER LA PAIX

**C'est une cité sans temple; car son temple, c'est Dieu!** La cité nouvelle est la maison de Dieu. Dieu ne vit plus dans le ciel ni dans le temple. Dieu est la tente où tous habitent. Pour la compréhension de soi d'une partie des Juifs, c'est une grande crise: la Jérusalem nouvelle sans temple? Pour l'humanité, c'est une libération: la disparition des représentations exclusivistes. Le temple fut symbole de différends, de conflits et de séparations entre Juifs et Grecs, hommes et femmes, ecclésiastiques et laïcs, sacré et profane, etc. Maintenant, Dieu omniprésent éclaire le monde de sa face éclatante, plus besoin du soleil ni de la lune! Il attire en son cœur tous les êtres humains et toute la création nouvelle. Réciproquement, la cité nouvelle est peuplée de ceux qui s'orientent vers Dieu et en lui, de ceux qui le reconnaissent comme leur Dieu.

**Hors de la cité:** Ceux qui ne s'orientent pas en Dieu n'entreront pas dans la Jérusalem nouvelle (verset 27). Sept exemples sont donnés, qui se résument en "quiconque aime ou pratique le mensonge". A eux la destruction éternelle.

Cette vision a donné aux communautés chrétiennes primitives l'espérance qui leur a permis de résister à la persécution et à l'oppression cruelle de l'Empire romain. Elle leur a donné le courage de croire plus dans le pouvoir de Jésus ressuscité que dans les pouvoirs de l'Empire. Que cette vision illumine aussi notre chemin aujourd'hui, quand nous prions pour la paix, sachant qu'elle se fonde sur la justice! Amen.

Texte inspiré de: RICHARD, Paulo. *Die Apokalypse. Das Buch von Hoffnung und Widerstand* [Apocalypse. Le livre d'espérance et de résistance], Lucerne, Exodus, 1996.





Premier dimanche de l'Avent

## DISCERNER DES SIGNES DE PAIX

### Matériel:

- ★ une étoile (en forme de comète, avec queue)
- ★ bandes de tissu de couleur
- ★ décorations de l'Avent traditionnelles
- ★ une pièce de tissu violet
- ★ enregistrements de bruits divers

### Préparation:

- ★ Cette liturgie est la première d'une série de quatre destinées à célébrer l'Avent en mettant l'accent sur la paix, car l'Avent consiste à préparer la venue du Prince de la paix. Le premier culte traite de la violence qui règne dans le monde. C'est pourquoi il débute, de manière inattendue, par une évocation de cette violence; le déroulement du service et le contenu de la liturgie ne correspondent donc pas à ce qu'on attendrait dans ces circonstances.
- ★ Il ne doit pas y avoir de décorations traditionnelles de l'Avent dans le lieu du culte.
- ★ Chaque participant reçoit une bande de tissu de couleur pour se bander les yeux pendant la lecture de l'introduction. On peut aussi demander aux participants de fermer les yeux et donner à chacun un ruban de couleur. Par la suite, ces bandes ou ces rubans seront utilisés pour dessiner une étoile (comète) dont la queue aura les couleurs de l'arc-en-ciel.
- ★ Nous proposons d'envelopper la bible dans un tissu violet, couleur liturgique de l'Avent, et de la placer sur une table devant l'assistance. Elle sera déballée au moment de la lecture de l'Evangile.
- ★ Il faut enregistrer des bruits inquiétants – klaxons, cris, armes, nouvelles lues dans le désordre, pleurs d'enfants, brouhaha de voix.
- ★ Le Psaume 62 sera lu à haute voix avec les mots dans le désordre, pour créer la confusion.

### Note:

Le Psaume pour la paix latino-américain est adapté de "*Ver la realidad, oír la esperanza*", Groupe consultatif épiscopal d'Amérique latine et des Caraïbes, Rio de Janeiro, Brésil, 1993.

## RASSEMBLEMENT

### Psaume d'Amérique latine

Les habitants du monde d'aujourd'hui marchent sur le goudron des rues où règne la violence, mais le cœur des humbles est plus fort que les canons et les bombes.

La paix pour l'humanité ne viendra pas de l'extérieur, elle ne sera pas édiflée à coup d'armes atomiques et ne résultera pas d'accords entre les gouvernements.

La paix est présente au cœur de l'univers et tout est en marche vers la paix.

Elle viendra comme une nouvelle aurore sur ce monde maltraité et fatigué.  
Elle viendra des simples, des humbles, des pauvres de ce monde.  
Elle sera annoncée par les voix des enfants et la musique trépidante des jeunes.

*(Prélude: bruits enregistrés symbolisant la détresse)*

### Psaume 62

*(doit être lu avec les mots en désordre, pour créer la confusion)*

- v. 1 Tranquille mon salut est devant Dieu oui vient mon âme de lui.
- v. 2 Oui, inébranlable je suis mon rocher, presque mon salut, ma citadelle il est.
- v. 5 Car mon espoir près de Dieu, mon âme, vient de lui, sois tranquille.
- v. 10 Sur les rapines si votre fortune n'y mettez pas votre cœur augmente sur la violence ni ne comptez pas.
- v. 12 La fidélité que tu rends à toi et ses œuvres ceci Seigneur selon à chacun.

### Silence

L'enfant de la Paix va bientôt naître.  
Mais dans quelle sorte de monde allons-nous l'accueillir?  
Nous avons fait de notre monde un lieu de violence.  
Confessons aujourd'hui devant le Seigneur comment nous avons contribué à créer cette situation, en tant qu'individus, communauté de foi et société.

IMAGINER  
LA PAIX

(Pendant le chant, les participants, quand ils s’y sentent prêts, commencent à défaire leur bandeau ou sont priés d’ouvrir les yeux. Ils sont ensuite invités à exprimer par un seul mot ce qu’ils ont ressenti avec les yeux fermés ou bandés. Après un moment, ils sont invités à se joindre à une prière de confession.)

**Litanie de confession:** de l’obscurité de la violence à la lumière de ta paix

**Me voici, Seigneur; je dépose ma vie devant toi,  
pour te confesser mes fautes, te murmurer mes péchés,  
car je n’accepte pas la paix que tu me donnes et je me laisse aller à des pensées de violence:**

Voix 1: J’ai de la peine à pardonner aux autres.

Voix 2: Si quelqu’un m’offense, je l’offense à mon tour.

Voix 3: Le mot “partager” n’existe pas dans mon vocabulaire.

Voix 4: Je sème des mauvaises herbes plutôt que de bonnes graines.

Voix 5: Je me croise les bras, alors que je sais que je pourrais utiliser mes mains pour édifier la justice.

**Je t’en prie aujourd’hui, aie pitié de moi.**

**Donne-moi la force et le courage**

**de quitter l’obscurité de la violence pour marcher vers la lumière de ta paix.**

**Nous voici, Seigneur; nous déposons nos vies devant toi,  
pour te confesser nos fautes, te murmurer nos péchés,  
car nous ne comprenons pas la paix que tu nous donnes et nous édifions des structures de violence:**

Voix 1: Nous acceptons des systèmes politiques et sociaux qui oppriment les plus faibles.

Voix 2: Nous réagissons à la violence par la violence.

Voix 3: Nous avons du mal à nous engager pour changer cette situation déplorable.

Voix 4: Nous encourageons la violence comme une forme de divertissement.

Voix 5: Nous nous taisons face à l’injustice.

**Nous t’en prions aujourd’hui, aie pitié de notre société.**

**Donne-nous la force et le courage**

**de quitter l’obscurité de la violence pour marcher vers la lumière de ta paix.**

**Nous voici, Seigneur, en tant qu’Églises; nous déposons nos vies devant toi,  
pour te confesser nos fautes, te murmurer nos péchés,  
car nous ne mettons pas en pratique la paix que tu nous donnes:**

Voix 1: Nous nous servons de ta parole pour justifier des attitudes qui engendrent la violence.

Voix 2: Nous faisons mauvais usage du pouvoir de l’Église.

IMAGINER  
LA PAIX

Voix 3: Nous n'acceptons pas la diversité et excluons les autres.

Voix 4: Nous tenons les opprimés à distance et accueillons les oppresseurs à bras ouverts.

Voix 5: En tant que chrétiens, nous prétendons détenir la vérité absolue.

**Nous t'en prions aujourd'hui, aie pitié de l'Eglise.**

**Donne-nous la force et le courage**

**de quitter l'obscurité de la violence pour marcher vers la lumière de ta paix.**

**Amen.**

## Paroles de pardon

★ **Chant: En Cristo hay nueva vida** (*En Christ: la vie nouvelle!*)

*(Pendant le chant, des éléments de décoration sont apportés par un groupe d'enfants. Les paroisses sont invitées à utiliser leurs décorations traditionnelles de l'Avent. On prépare également l'emplacement de l'étoile, symbole de paix.)*

★ **Chant: Aleluia entre tu pueblo** (*Alléluia dans ton peuple*)

*(Pendant le chant, on déballe la Bible.)*

## Lecture de l'Évangile

*Matthieu 5:38-48*

"Vous avez appris qu'il a été dit: 'Œil pour œil et dent pour dent.' Et moi je vous dis de ne pas résister au méchant. Au contraire, si quelqu'un te gifle sur la joue droite, tends-lui aussi l'autre. A qui veut te mener devant le juge pour prendre ta tunique, laisse aussi ton manteau. Si quelqu'un te force à faire mille pas, fais-en deux mille avec lui. A qui te demande, donne; à qui veut t'emprunter, ne tourne pas le dos.

Vous avez appris qu'il a été dit: 'Tu aimeras ton prochain et tu haïras ton ennemi.' Et moi, je vous dis: aimez vos ennemis et priez pour ceux qui vous persécutent, afin d'être vraiment les fils de votre Père qui est aux cieux, car il fait lever son soleil sur les méchants et sur les bons, et tomber la pluie sur les justes et les injustes. Car si vous aimez ceux qui vous aiment, quelle récompense allez-vous en avoir? Les collecteurs d'impôts eux-mêmes n'en font-ils pas autant? Et si vous saluez seulement vos frères, que faites-vous d'extraordinaire? Les païens n'en font-ils pas autant? Vous donc, vous serez parfaits comme votre Père céleste est parfait."

**Sermon: "Vous avez appris qu'il a été dit"**

*(Aimez votre prochain et laissez vos ennemis.*

*Aimez vos ennemis et priez pour ceux qui vous persécutent.*

*Œil pour œil et dent pour dent.*

*Ne résistez pas au méchant, partagez vos biens, faites davantage que ce qui vous est demandé, partagez sans rien*

IMAGINER  
LA PAIX

*espérer en retour.*

*Car Dieu fait lever son soleil sur les méchants et sur les bons, et tomber la pluie sur les justes et les injustes.)*

★ **Chant: Venga tu reino** *(Ton règne vienne)*

## Offrande

## ENVOI

*(Pour symboliser la paix, les participants échangent entre eux leurs rubans ou bandeaux de couleur, en se souhaitant la paix. Cet acte est accompagné de paroles appropriées, comme:*

*Que la paix du Seigneur vous fasse passer de la tristesse à la joie, de la douleur au réconfort, de l'oppression à la liberté, de la maladie à la santé, du chômage au travail, de l'offense au pardon...*

*Ensuite, chaque participant place son ruban ou son bandeau sur la queue de l'étoile. Pendant ce temps, on joue un chant connu sur le thème de la quête de l'étoile.)*

## Bénédiction

Et maintenant, peuple de l'Eglise, allons,  
encouragés par la présence du Seigneur,  
inspirés par la Parole de Dieu,  
soutenus par les vies de nos sœurs et de nos frères,  
pour discerner des signes de paix.

Au cours de la semaine à venir, vous êtes invités à regarder autour de vous pour discerner de tels signes de paix.

**Amen.**

★ **Chant: Gloria en lo alto a Dios** *(Gloire à Dieu dans les hauts lieux!)*

IMAGINER  
LA PAIX

El mundo pide paz (*Le monde veut la paix*)

Adagio

The musical score is written in 6/8 time with a key signature of one flat (Bb). It consists of four staves of music with lyrics underneath. The first staff starts with a Dm chord and an F chord. The second staff has Gm, 1. A, and 2. A chords. The third staff has Dm and C chords. The fourth staff has Bb, 1. A, and 2. A chords. The lyrics are in Spanish and French, with some words underlined to indicate syllable placement.

El mun - do pi - de paz, el mun - do pi - de luz, el  
Le mon - de veut la paix, il cher - che ta lu - miè - re, il

mun - do pi - de a - mor, ¡oh Dios! El Dios!  
cher - che ton a - mour, ô Dieu! Le Dieu!

¡Es - cu - cha el cla - mor de tu  
É - cou - te, Sei - gneur, les ap -

pue - blo, Se - ñor! ¡Es - ñor!  
pels de ton peu - ple! É - ple!

© 2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe, Matanzas, Cuba.

IMAGINER  
LA PAIX

## En Cristo hay nueva vida (*En Christ: la vie nouvelle!*)

*Allegro*

\*Ritmo de Son

En Cris - to hay nue - va vi - da, en Cris - to hay per - dón...  
En Christ: la vie nou - vel - le! En Christ est le par - don...

— En Cris - to hay es - pe - ran - za,  
— En Christ est l'es - pé - ran - ce,

1. en Cris - to ha - lla - mos paz. en Cris - to ha - lla - mos paz.  
car Christ est no - tre paix. car Christ est no - tre paix.

\* *Son* est un rythme cubain.

© 2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe, Matanzas, Cuba.

# IMAGINER LA PAIX

## Aleluya entre tu pueblo (Alléluia dans ton peuple)

*Allegro*

1. E B A B E  
 Le ro le, le ro lay. ¡A - le - lu - ya!  
 Le ro le, le ro lay. Al - lé - lu - ia!

2. A B E *Fine* A E  
 ¡A - le - lu - ya! A - le - lu - ya en los cie - los,  
 Al - lé - lu - ia! Al - lé - lu - ia: Chant des an - ges!

B<sup>7</sup> E A  
 a - le - lu - ya en - tre tu pue - blo. Glo - ria a Dios en  
 Al - lé - lu - ia dans ton peu - ple! Gloire à Dieu, paix

E B<sup>7</sup> E B<sup>7</sup> *DC al Fine*  
 las al - tu - ras y en la tie - rra paz. ¡A - le - lu - ya!  
 sur la ter - re pour l'hu - ma - ni - té! Al - lé - lu - ia!

© 2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe, Matanzas Cuba.

## Venga tu reino (Ton règne vienne)

*Moderato*

D A/C<sup>#</sup> Bm<sup>7</sup> Bm<sup>7</sup>/A G  
 Ven - ga tu rei - no, há - ga - se tu vo - lun - tad  
 Ton rè - gne vien - ne, que ta vo - lon - té soit fai - te

A A<sup>#</sup>dim Bm<sup>7</sup> A  
 a - sí en la tie - rra co - mo en el cie - lo!  
 i - ci sur la ter - re com - me là - haut dans les cieux!

© 2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe, Matanzas, Cuba.

# Gloria en lo alto a Dios (*Gloire à Dieu dans les hauts lieux!*)

Moderato

D A/C# Bm Am D7 G F#o7 B7

Un ca - mi - no se a - bre ha - cia la luz a - nun - cia vi - da y sue - ña li - ber -  
 Un nou - veau che - mín vers la lu - miè - re, por - teur de vie, rê - vant de li - ber -

Em Em/D A/C# A7 D A/C# Bm E4sus E7

tad, ges - tan - do un tiem - po de jus - ti - cia y paz, un pue - blo u - ni - do ce - le -  
 té, nous ouvre un temps de jus - tice et de paix. Un peuple y mar - che vers son

A A/C# D A/C# Bm Am D7 G F#o7 B7

bran - do va. Ho - ri - zon - te de ar - mo - ní - a y fe, un rum - bo cla - ro ha - cia la ple - ni -  
 u - ni - té. L'ho - ri - zon, c'est l'u - ni - té de foi: la plé - ni - tude en - fin re - fleu - ri -

Em Em/D A/C# A D A/C# Bm E7 A7 D7

tud bus - can - do fuer - za en la co - mu - ni - dad. Des - te - llos so - mos de tu luz.  
 ra. Nos é - tin - cel - les de l'a - mour de Dieu en - sem - ble brillent en un grand feu.

G A/G F#m Bm A7 D D7

¡Glo - ria en lo al - to a Dios y en la tie - rra vi - da nue - va y paz!  
 Gloire à Dieu dans les hauts lieux! Ét sur ter - re vie nou - velle et paix!

G A/G F#m Bm Em A7 D

¡Glo - ria en lo al - to a Dios y en la tie - rra vi - da nue - va y paz!  
 Gloire à Dieu dans les hauts lieux! Ét sur ter - re vie nou - velle et paix!

© 2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe. Matanzas, Cuba.



Deuxième dimanche de l'Avent

# GLOIRE À DIEU ET PAIX SUR LA TERRE

**Note:**

La liturgie de ce deuxième dimanche de l'Avent s'enchaîne avec celle du premier.

**Matériel:**

- ★ Fixer l'arc-en-ciel et l'étoile du premier dimanche au mur, en guise de décor.
- ★ Tracer un chemin, dessiné sur du papier ou représenté par un morceau de tissu et y placer des pierres pour former des obstacles. Pendant le "réconfort" et le "geste symbolique de paix", ces pierres seront alignées sur les bords du chemin. Le chemin doit se terminer juste en dessous de l'étoile.

IMAGINER  
LA PAIX



## Prélude

*(Musique vocale ou instrumentale, évoquant si possible un cheminement.)*

## Salutation

Bienvenue pour ce deuxième service de l'Avent, où nous allons accomplir un pas de plus sur la voie de la paix. Lesquels d'entre vous ont fait ce qu'on vous avait demandé de faire dimanche dernier? Avez-vous discerné des signes de paix au cours de cette semaine? Pendant ce culte, nous partagerons nos découvertes et nous réfléchirons aux obstacles que vous avez sans doute rencontrés sur le chemin de la paix.

Le Seigneur nous invite à entreprendre un voyage vers la paix. Il nous appelle à célébrer le Royaume de Dieu qui est parmi nous.

## Invocation

Nous sommes heureux de la présence de Dieu qui est en route avec nous,  
qui n'oublie pas son peuple,  
qui a envoyé Jésus Christ, son Fils, pour nous donner la paix,  
et nous a donné la certitude que l'Esprit de Jésus est parmi nous.

★ **Chant: En camino sigamos** *(Sur la route que nous suivons ensemble)*

## Confession

Sur notre chemin, nous rencontrerons forcément des obstacles. La route n'est pas toujours bonne. La surface est inégale, il y a des nids-de-poule et des pierres, comme on en trouve sur les chemins de campagne. Il en va de même sur le chemin qui conduit à la paix.

Réfléchissons un instant, pour nous demander  
quels sont les obstacles à la paix  
en nous-mêmes?  
dans nos familles?  
dans notre communauté?  
dans le monde?

## Silence

## Réconfort et geste symbolique de paix

Rappelons-nous les paroles de Jésus: "Je suis le chemin, la vérité et la vie."

IMAGINER  
LA PAIX

Avec l'aide du Saint Esprit, faisons de ces pierres qui sont un obstacle sur le chemin de la vie des pierres vivantes qui nous aident à édifier la paix.

*(Les participants sont invités à prendre une pierre et à la placer le long du chemin dessiné sur le sol, avec l'aide de quelqu'un qui se tient sur le chemin. En faisant cela, ils sont invités à chanter, avant de se donner la paix les uns aux autres.)*

★ **Chant: La paz de Dios sea contigo** *(Que de sa paix, de sa tendresse)*

## Lecture de l'Évangile

★ **Chant: Aleluya** *(Alléluia)*

*Jean 14:25-31*

"Je vous ai dit ces choses tandis que je demeurais auprès de vous; le Paraclet, l'Esprit Saint que le Père enverra en mon nom, vous enseignera toutes choses et vous fera ressouvenir de tout ce que je vous ai dit. Je vous laisse ma paix, je vous donne ma paix. Ce n'est pas à la manière du monde que je vous la donne. Que votre cœur cesse de se troubler et de craindre. Vous l'avez entendu, je vous l'ai dit: 'Je m'en vais et je viens à vous.' Si vous m'aimiez, vous vous réjouiriez de ce que je vais au Père, car le Père est plus grand que moi. Je vous ai parlé dès maintenant, avant l'événement, afin que, lorsqu'il arrivera, vous croyiez. Désormais, je ne m'entretiendrai plus guère avec vous, car le prince de ce monde vient. Certes, il n'a en moi aucune prise; mais de la sorte le monde saura que j'aime mon Père et que j'agis conformément à ce que le Père m'a prescrit. Levez-vous, partons d'ici!"

★ **Chant: Aleluya** *(Alléluia)*

## Sermon

### Prières d'intercession

★ **Chant: Señor renueva tu paz en medio de tu pueblo** *(Seigneur, fais fleurir ta paix)*

Seigneur, nous te demandons  
La paix pour ceux qui pleurent en silence  
Le paix pour ceux qui ne peuvent pas parler  
La paix quand tout espoir semble avoir disparu.

★ **Chant: Señor renueva tu paz en medio de tu pueblo** *(Seigneur, fais fleurir ta paix)*

Au milieu de la fureur, de la violence et de la déception,  
au milieu des guerres et de la destruction de la terre,  
Seigneur, montre-nous ta lumière dans l'obscurité.

★ **Chant: Señor renueva tu paz en medio de tu pueblo** *(Seigneur, fais fleurir ta paix)*

IMAGINER  
LA PAIX

Seigneur, nous te demandons  
la paix pour ceux qui élèvent la voix pour te la demander  
la paix là où beaucoup ne veulent pas en entendre parler  
la paix quand nous trouvons le chemin de la justice.

★ **Chant: Señor renueva tu paz en medio de tu pueblo** (*Seigneur, fais fleurir ta paix*)

## Offrande

★ **Chant: Nuestra ofrenda** (*Notre offrande*)

## Bénédictio n et envoi

Allons avec Jésus, lumière qui éclaire notre chemin.  
Que notre espérance soit de voir un jour se lever sur toute l'humanité le soleil de la justice.  
Que le Dieu de paix, notre compagnon fidèle,  
nous conduise sur les chemins de la solidarité et de l'espérance,  
et nous donne la joie d'être unis dans l'amour de Dieu.

**Amen.**

★ **Chant: Envío** (*Envoi*)

IMAGINER  
LA PAIX

## En camino sigamos (*Sur la route que nous suivons ensemble*)

*Allegro*

A Bm

En ca - mi - no, en ca - mi - no si - ga - mos, a en - con - trar - nos con el ni - ño Je - sús,  
Sur la rou - te que nous sui - vons en - sem - ble, qui nous gui - de jus - qu'à l'en - fant Jé - sus,

E

en ca - mi - no, en ca - mi - no si - ga - mos, con la es - tre - lla que nos brin da su luz.  
Sur la rou - te que nous sui - vons en - sem - ble, une é - toi - le nous con - duit jus - qu'au but.

A A<sup>7</sup> D

En ca - mi - no, en ca - mi - no si - ga - mos al en - cuen - tro del a - mor y ver dad.  
Sur la rou - te que nous sui - vons en - sem - ble, nous trou - vons l'a - mour et la vé - ri - té.

D E/D C#m F#m Bm E Em A<sup>7</sup>

Glo - ria a Dios en las al - tu - ras y en la tie - rra, ¡glo - ria y paz!  
Gloire à Dieu, paix sur la ter - re pour tous les hu - mains car Dieu les ai - me!

D E/D C#m F#m Bm E A

Glo - ria a Dios en las al - tu - ras y en la tie - rra, ¡glo - ria y paz!  
Gloire à Dieu, paix sur la ter - re pour tous les hu - mains car Dieu les ai - me!

© 2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe, Matanzas, Cuba.

## La paz de Dios sea contigo (Que de sa paix, de sa tendresse)

*Allegro*

B<sup>7</sup>
E

La paz de Dios se - a con - ti - go, que - ri - do a -  
 Que de sa paix, de sa ten - dres - se, Dieu nous rem -

A
B<sup>7</sup>
E

mi - go, se - a con - ti - go. Con es - te a -  
 plis - se, ma soeur, mon frè - re! Dans l'ac - co -

E

bra - zo nos u - ni - mos, que - ri - da a -  
 la - de fra - ter - nel - le Qu'il nous u -

A
B<sup>7</sup>
E

mi - ga, en el ca - mi - no.  
 nis - se, ma soeur, mon frè - re!

A
E

Ha - cia la paz y la ver - dad, ha - cia el a -  
 Et qu'en - tre nous règnent à ja - mais la vé - ri -

B<sup>7</sup>
E
E<sup>7</sup>
A

mor y la a - mis - tad. Ha - cia la paz y la ver -  
 té, l'a - mour, la paix! Et qu'en - tre nous règnent à ja -

E
B<sup>7</sup>
E

dad, ha - cia el a - mor y la a - mis - tad.  
 mais la vé - ri - té, l'a - mour, la paix!

## Aleluya (Alléluia)

Moderato

E A E B

A - le - lu - ya, a - le - lu - ya. A - le - lu - ya, a - le - lu - ya.  
Al - lé - lu - ia, al - lé - lu - ia. Al - lé - lu - ia, al - lé - lu - ia.

E A E B<sup>7</sup> E

A - le - lu - ya, a - le - lu - ya. A - le - lu - ya, a - le - lu - ya.  
Al - lé - lu - ia, al - lé - lu - ia. Al - lé - lu - ia, al - lé - lu - ia.

© 2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe, Matanzas Cuba.

## Señor renueva tu paz en medio de tu pueblo (Seigneur, fais fleurir ta paix)

Andante

Gm Dm A

Se - ñor re - nue - va tu paz \_\_\_\_\_ en me - dio de tu  
Sei - gneur, fais fleu - rir ta paix \_\_\_\_\_ au coeur de tout ton

Dm Gm Dm

pue - blo. \_\_\_\_\_ Se - ñor re - nue - va tu paz \_\_\_\_\_ en  
peu - ple. \_\_\_\_\_ Sei - gneur, fais fleu - rir ta paix \_\_\_\_\_ au

A Dm A Dm

me - dio de tu pue - blo. \_\_\_\_\_ A - - mén. \_\_\_\_\_  
coeur de tout ton peu - ple. \_\_\_\_\_ A - - mén. \_\_\_\_\_

# Nuestra ofrenda (Notre offrande)

*Andante*



1. Que nues - tra o - fren - da se - a u - na a - la -  
 2. Que nues - tra vi - da se - a co - mo u - na o -  
 1. Re - çois notre humble of - fran - de: u - ne lou -  
 2. Re - çois nos coeurs, nos vi - es, u - ne vi -



ban - za vi - va a ti, Se - ñor. Co - mo un  
 fren - da bué - na en tu al - tar. Co - mo a -  
 ange ar - den - te vers toi, Sei - gneur, un nou -  
 vante of - fran - de sur ton au - tel, comme un



can - to nue - vo de a - do - ra - ción, que - re - mos en - tre - gar -  
 ro - ma sua - ve de pu - ro a - mor, que - re - mos en - tre - gar -  
 veau can - ti - que d'a - do - ra - tion, que nous t'of - frons en - sem -  
 doux par - fum, notre a - do - ra - tion, que nous t'of - frons en - sem -



- la, que - re - mos en - tre - gar - la.  
 - nos, que - re - mos en - tre - gar - nos.  
 - ble, que nous t'of - frons en - sem - ble.  
 - ble, que nous t'of - frons en - sem - ble.



¡Re - ci - be nues - tra o - fren - da, Se - ñor!  
 ¡Re - ci - be nues - tra o - fren - da, Se - ñor!  
 Oh! re - çois cette of - fran - de, Sei - gneur!  
 Oh! re - çois cette of - fran - de, Sei - gneur!

## Envío (Envoi)

Moderato



1. El que vi - no con la paz, \_\_\_\_\_ ¡el Sal - va - dor! \_\_\_\_\_  
2. El que vi - no con la paz, \_\_\_\_\_ ¡el Sal - va - dor! \_\_\_\_\_  
1. Ce - lui qui don - ne la paix, \_\_\_\_\_ c'est le \_\_\_\_\_ Sau - veur! \_\_\_\_\_  
2. Ce - lui qui don - ne la paix, \_\_\_\_\_ c'est le \_\_\_\_\_ Sau - veur! \_\_\_\_\_



Nos en - ví - a a las ca - lles, a las flo - res, al do - lor. \_\_\_\_\_  
Nos en - ví - a a las ca - lles, al si - len - cio y li - ber - tad. \_\_\_\_\_  
Il nous en - voie dans la vil - le, vers ses fleurs et ses dou - leurs, \_\_\_\_\_  
Il nous en - voie dans la vil - le, son si - lence et ses ques - tions, \_\_\_\_\_



Nos en - ví - a a las ca - lles, sus o - lo - res, su sa - bor. \_\_\_\_\_  
Nos en - ví - a a las ca - lles, a - nun - cian - do su ver - dad. \_\_\_\_\_  
dans la ville et les cam - pa - gnes, leurs o - deurs et leurs sa - veurs. \_\_\_\_\_  
vers les villes et les cam - pa - gnes, ap - por - ter la gué - ri - son. \_\_\_\_\_

© 2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe, Matanzas, Cuba.

# IMAGINER LA PAIX



IMAGINER  
LA PAIX



Troisième dimanche de l'Avent

## DONNER NAISSANCE À LA PAIX

### Matériel:

- ★ une couverture
- ★ une source de lumière (bougie ou lampe)
- ★ feuilles de papier
- ★ crayons ou stylos
- ★ une crèche (mangeoire) vide

### Préparation:

- ★ L'endroit où se déroule le culte doit être faiblement éclairé; placer la crèche à l'avant, sous l'étoile.
- ★ C'est le troisième dimanche où nous nous préparons à accueillir le Prince de la paix. Nous souhaitons vivement sa présence dans ce monde ravagé par la violence. Le chemin a été débarrassé de ce qui fait obstacle à la venue de la paix et l'étoile continue à nous guider sur le chemin de la paix. Aujourd'hui, nous allons préparer la crèche où sera placé le Prince de la paix qui va naître. Laissons la tendresse nous envelopper afin de pouvoir l'accueillir, le prendre dans nos bras et lui chanter une berceuse.

## Prélude

### Invitation à la prière

Ceux qui attendent dans la tristesse ne connaîtront pas toujours l'obscurité et la douleur.

**Il y a longtemps que nous attendons ta paix. Seigneur, viens!**

Il y a des promesses d'espérance et de joie pour ceux qui attendent impatiemment une ère nouvelle.

**Il y a longtemps que nous attendons la naissance de la paix.**

★ **Chant: Nana del Adviento** (*Berceuse de l'Avent*)

### Litanie

*Psaume 139:11-15*

"J'ai dit: 'Au moins que les ténèbres m'engloutissent,  
que la lumière autour de moi soit la nuit.'

Même les ténèbres ne sont pas ténébreuses pour toi,  
et la nuit devient lumineuse comme le jour:  
les ténèbres sont comme la lumière!

C'est toi qui as créé mes reins;  
tu m'abritais dans le sein maternel.

Je confesse que je suis une vraie merveille,  
tes œuvres sont prodigieuses:  
oui, je le reconnais bien.

Mes os ne t'ont pas été cachés  
lorsque j'ai été fait dans le secret,  
tissé dans une terre profonde."

**Nous te remercions, ô Dieu,  
car tu n'oublies pas ton peuple, ton Eglise ni ton monde,  
car, même au plus profond des ténèbres de notre vie,  
tu nous regardes avec pitié.  
Tu nous couvres de tes ailes  
et tu viens parmi nous.**

*Psaume 139:16-23*

"Je n'étais qu'une ébauche et tes yeux m'ont vu.  
Dans ton livre ils étaient tous décrits,  
ces jours qui furent formés  
quand aucun d'eux n'existait.

Dieu! que tes projets sont difficiles pour moi,  
que leur somme est élevée!

Je voudrais les compter, ils sont plus nombreux que le sable.

Je me réveille, et me voici encore avec toi.

Dieu! si tu voulais massacrer l'infidèle!

IMAGINER  
LA PAIX

Hommes sanguinaires, éloignez-vous de moi.  
Tes adversaires disent ton nom pour tromper,  
ils le prononcent pour nuire.  
Seigneur, comment ne pas haïr ceux qui te haïssent,  
ne pas être écoeuré par ceux qui te combattent?  
Je les hais d'une haine parfaite,  
ils sont devenus mes propres ennemis.  
Dieu! scrute-moi et connais mon cœur;  
éprouve-moi et connais mes soucis."

## Confession

Dieu de paix, tu nous connais avant que nous ne soyons formés dans le sein de notre mère. Pardonne-nous de nous borner à avoir de bonnes intentions au lieu de nous engager concrètement en faveur de la paix et de la justice.

### **Fais que nos actes et nos paroles favorisent toujours la paix.**

Dieu de justice, tu juges notre race humaine avec miséricorde.

Pardonne-nous de ternir l'image de toi qui est en nous quand nous restons passifs face à tant de violence et d'exclusion.

### **Fais que nos actes et nos paroles favorisent toujours la paix.**

Dieu d'amour, tu as créé l'humanité comme une seule grande famille.

Pardonne-nous d'être incapables de nous réconcilier avec les autres, avec ceux qui nous sont chers comme avec nos ennemis.

### **Fais que nos actes et nos paroles favorisent toujours la paix.**

Dieu de grâce, tu nous as donné le don de la parole comme un instrument de changement.

Pardonne-nous pour toutes les fois où nous avons parlé trop vite, sans réfléchir aux conséquences, et pour celles où nous nous sommes tus, par crainte ou par indifférence.

### **Fais que nos actes et nos paroles favorisent toujours la paix.**

Dieu de vie, tu nous a placés sur cette terre pour en prendre soin et veiller sur elle.

Pardonne-nous de n'avoir pas su nous occuper de ton monde, protéger la nature, demeurer que tu nous as donnée, demeurer de nos ancêtres et de nos descendants, et aide-nous à promouvoir la vie et à rechercher la paix.

### **Fais que nos actes et nos paroles favorisent toujours la paix.**

## Paroles de pardon

*Jean 14:27*

"Je vous laisse la paix, je vous donne ma paix.

Ce n'est pas à la manière du monde que je vous la donne.

Que votre cœur cesse de se troubler et de craindre."

★ **Chant: Mi paz les dejo** (*Ma paix, je vous la donne*)

## Lecture de l'Ancien Testament

*(Une femme chargée de lire les textes arrive en portant dans ses bras une bible enveloppée dans une couverture; elle est accompagnée par une autre femme qui porte une lampe ou une bougie.)*

Esaië 8:23-9:6

“Mais ce n’est plus l’obscurité pour le pays qui était dans l’angoisse.

Dans un premier temps le Seigneur a couvert d’opprobre le pays de Zabulon et le pays de Nephtali,

mais ensuite il a couvert de gloire

la route de la mer, l’au-delà du Jourdain et le district des nations.

Le peuple qui marchait dans les ténèbres

a vu une grande lumière.

Sur ceux qui habitaient le pays de l’ombre,

une lumière a resplendi.

Tu as fait abonder leur allégresse,

tu as fait grandir leur joie.

Ils se réjouissent devant toi,

comme on se réjouit à la moisson,

comme on jubile au partage du butin.

Car le joug pesait sur lui,

le bâton à son épaule,

le gourdin du chef de corvée,

tu les as brisés comme au jour de Madiân.

Tout brodequin dont le piétinement ébranle le sol

et tout manteau roulé dans le sang

deviennent bons à brûler, proie du feu.

Car un enfant nous est né,

un fils nous est donné.

La souveraineté est sur ses épaules.

On proclame son nom:

‘Merveilleux-Conseiller, Dieu-Fort,

Père à jamais, Prince de la paix.’

Il y aura une souveraineté étendue et une paix sans fin

pour le trône de David et pour sa royauté,

qu’il établira et affermira

sur le droit et la justice,

dès maintenant et pour toujours –

l’ardeur du Seigneur, le tout-puissant.”

## Lecture de l’Evangile

★ **Chant: ¡Aleluya!** (*Alléluia!*)

(*On allume toutes les lumières.*)

Luc 1:39-45

“En ce temps-là, Marie partit en hâte pour se rendre dans le haut pays, dans une ville de Juda. Elle

entra dans la maison de Zacharie et salua Elisabeth. Or lorsque Elisabeth entendit la salutation de

Marie, l’enfant bondit dans son sein et Elisabeth fut remplie du Saint Esprit. Elle poussa un grand cri et

dit: ‘Tu es bénie plus que toutes les femmes, béni aussi est le fruit de ton sein! Comment m’est-il donné

que vienne à moi la mère de mon Seigneur? Car lorsque ta salutation a retenti à mes oreilles, voici que

l’enfant a bondi d’allégresse en mon sein. Bienheureuse celle qui a cru: ce qui lui a été dit de la part du

Seigneur s’accomplira!”

IMAGINER  
LA PAIX

★ **Chant: ¡Aleluya!** *(Alléluia!)*

## Sermon

### Prière au Saint Esprit

Esprit Saint, tu es descendu sur Marie et elle a donné naissance au Prince de la paix. Descends sur ton peuple, afin que la paix naisse en nous.

★ **Répons chanté: ¡Que la paz que nace en nosotros sea paz para el mundo también!** *(Que la paix qui naît en nous-mêmes soit la paix pour le monde entier!)*

Esprit Saint, tu as fait bondir de joie l'enfant qui était dans le sein d'Elisabeth. Fais que ton peuple célèbre la paix dans la joie.

★ **Répons chanté: ¡Que la paz que nace en nosotros sea paz para el mundo también!** *(Que la paix qui naît en nous-mêmes soit la paix pour le monde entier!)*

Esprit Saint, au commencement, tu as formé le monde et y as fait régner l'ordre. Fais que la paix revienne vivre parmi ton peuple.

★ **Répons chanté: ¡Que la paz que nace en nosotros sea paz para el mundo también!** *(Que la paix qui naît en nous-mêmes soit la paix pour le monde entier!)*

## Offrande

*(Les participants sont invités à écrire sur un morceau de papier leurs vœux de paix pour le monde, entre les Eglises et dans leurs familles et à déposer ces papiers dans la crèche pendant que le chant suivant est chanté. Ensuite, les musiciens continuent à improviser.)*

★ **Chant: ¡Que todo el tiempo sea tiempo de paz! !** *(Que chaque temps de vie soit un temps de paix!)*

## Prière

Seigneur, nous t'offrons nos vœux de paix, nés dans nos cœurs. Prends-les dans les bras de ton amour et aide-nous à les faire devenir réalité dans le monde, dans les Eglises et dans nos familles.

## Bénédiction

*(Les participants sont invités à placer leurs mains sur leur ventre, comme une femme enceinte qui protège son bébé à naître.)*

Que le Seigneur nous protège sur la voie qui nous conduit à la paix, comme les mains d'une mère protègent l'enfant qui est dans son sein des dangers, des menaces et de la violence.

★ **Chant: Que nuestro Dios creador** *(Que notre Dieu, Créateur)*

Nana del Adviento (*Berceuse de l'Avent*)

*Andante*

B<sup>b</sup>
Cm
E<sup>b</sup>
Gm
Fm
Gm
B<sup>b</sup>
Cm

Cuan - do lle - gues, ni - ño lin - do, se - rás re - ga - lo de luz.\_\_\_\_  
 Comme un ca - deau de lu - miè - re, pe - tit en - fant tu vien - dras.\_\_\_\_

A<sup>b</sup>
B<sup>b</sup>
Cm
E<sup>b</sup>
A<sup>b</sup>
B<sup>b</sup>
A<sup>b7</sup> +
E<sup>b7</sup> +
A<sup>b</sup>

Co - mo un re - nue - vo bro - tan - do de un tron - co se - co  
 Comme u - ne pous - se qui d'un tronc sec peut re - naî - tre,

Fm
Gm
B<sup>b</sup>
A<sup>b</sup>

se - rás pro - me - sa en flor.\_\_\_\_  
 et fleu - rir comme u - ne pro - mes - se

B<sup>b</sup>
Cm
E<sup>b</sup>
Gm
Fm/A<sup>b</sup>
B<sup>b7</sup>
E<sup>b</sup>

Nos da - rás tu a - le - gri - a, ple - na vi - da.  
 d'es - pé - ran - ce et d'al - lé - gres - se et de vi - e!

© 2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe, Matanzas, Cuba.

IMAGINER  
LA PAIX

## Mi paz les dejo (*Ma paix, je vous la donne*)

*Moderato*

Jn 14,27

E A

Mi paz les de - jo, mi paz les doy.  
Ma paix, je vous la don - ne c'est mon ca - deau:

1. B7 E

¡U - na paz que el mun - do no les pue - de dar.  
Ce n'est pas la paix que peut don - ner le mon - de.

2. B7 E

¡U - na paz que el mun - do no les pue - de dar!  
C'est la paix que moi seul je peux vous don - ner!

© 2008. Creación colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe, Matanzas, Cuba

IMAGINER  
LA PAIX

## Aleluya (Alléluia)

*Moderato*

A - le - lu - ya, a - le - lu - ya. A - le - lu - ya, a - le - lu - ya.  
Al - lé - lu - ia, al - lé - lu - ia. Al - lé - lu - ia, al - lé - lu - ia.

A - le - lu - ya, a - le - lu - ya. A - le - lu - ya, a - le - lu - ya.  
Al - lé - lu - ia, al - lé - lu - ia. Al - lé - lu - ia, al - lé - lu - ia.

© 2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe, Matanzas Cuba.

¡Que la paz que nace en nosotros sea paz para el mundo también!  
(Que la paix qui naît en nous-mêmes soit la paix pour le monde entier!)

*Moderato*

¡Que la paz que na-ce en no - so - tros se - a paz pa - ra el mun - do tam - bién!  
Que la paix qui naît en nous - mê - mes soit la paix pour le monde en - tier!

¡Que la paz que na-ce en no - so - tras se - a paz pa - ra el mun - do tam - bién!  
Que la paix qui naît en nous - mê - mes soit la paix pour le monde en - tier!

© 2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe, Matanzas, Cuba.

¡Que todo el tiempo sea tiempo de paz! (*Que chaque temps de vie soit un temps de paix!*)

Moderato

Am F E E/G#

¡Que to - do el tiem - po se - a tiem - po de paz! —  
Que cha - que temps de vie — soit un — temps de paix! —

Am F E E/G# Am

— ¡Que to - do el tiem - po se - a tiem - po de paz! —  
— Que cha - que temps de vie — soit un — temps de paix! —

Detailed description: This block contains a musical score for a song. It features two systems of music. The first system has a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Moderato'. The melody is written on a single staff with a bass line below it. Chords are indicated above the staff: Am, F, E, and E/G#. The lyrics are in Spanish and French. The second system is identical to the first but ends with a double bar line and a repeat sign.

© 2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe, Matanzas, Cuba.

Que nuestro Dios creador (*Que notre Dieu, Créateur*)

Adagio

Que nues - tro Dios cre - a - dor nos ben - di - ga con su a - mor  
Que no - tre Dieu, Cré - a - teur, nous bé - nisse a - vec a - mour,

y que a - ni - de en su pue - blo la paz  
Que sa paix fasse en nos coeurs son nid!

Detailed description: This block contains a musical score for a song. It features two systems of music. The first system has a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Adagio'. The melody is written on a single staff with a bass line below it. The lyrics are in Spanish and French. The second system is identical to the first but ends with a double bar line.

© 2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe, Matanzas, Cuba.





Quatrième dimanche de l'Avent

## VIVRE ENSEMBLE EN PAIX

### Note:

Pour ce quatrième dimanche de l'Avent, le dernier service du cycle fondé sur l'idée de paix a le caractère d'une célébration.

### Matériel:

- ★ Divers fruits et légumes, jus de fruits.
- ★ Plusieurs paniers pour les offrandes.
- ★ Une mosaïque ou un puzzle découpé dans du bois, du carton ou tout autre matériau semblable, représentant les couleurs de l'arc-en-ciel. Chaque morceau doit être percé d'un trou qui permet d'y faire passer un cordon pour en faire un pendentif.
- ★ Assez de cordon pour tous les morceaux du puzzle.
- ★ Une nappe de couleur claire.

### Préparation:

- ★ Disposer les sièges en cercle.
- ★ La table placée au centre est vide et sera décorée lorsque les participants entreront dans l'endroit où se déroule le culte.
- ★ L'étoile du premier dimanche de l'Avent est fixée au mur et les pierres et la crèche des deux autres dimanches sont également visibles.
- ★ Exposer des dessins d'enfants inspirés par Esaïe 11 (ils auront été réalisés le dimanche précédent ou dans le cadre d'un atelier de l'Avent ou de Noël).

### Autres possibilités:

- ★ Organiser un repas communautaire après le service en utilisant les fruits, légumes, jus, etc. placés sur la table.
- ★ Au lieu d'utiliser des morceaux de puzzle, les participants peuvent échanger entre eux les fruits placés sur la table. On peut également en faire un geste de solidarité en les déposant dans des paniers qui seront distribués aux familles dans le besoin.

*Avant le culte, les participants attendent à l'extérieur; les portes sont fermées.*

## Lecture

*Épître aux Ephésiens 2:17-18 (d'une voix forte)*

"Il est venu annoncer la paix à vous qui étiez loin, et la paix à ceux qui étaient proches.  
Et c'est grâce à lui que les uns et les autres, dans un seul Esprit, nous avons l'accès auprès du Père."

## Salutation

*(Les participants sont invités à se saluer en disant:)*

"Nous pouvons entrer grâce au Christ, car il est notre paix."

*(Alors la porte s'ouvre et les participants entrent en chantant. Un groupe porte tout le matériel nécessaire pour le culte et la décoration de la table.)*

★ **Chant: Él es nuestra paz** *(Il est notre paix)*

## Décoration de la table

En Christ, notre paix, notre communauté se rassemble;  
elle reconnaît que nous dépendons de la générosité de Dieu  
qui nous donne en abondance ce dont nous avons besoin.

Nous vous invitons à décorer cette table avec les belles et bonnes choses  
que le Seigneur de la vie nous accorde.  
Ensemble, utilisons nos talents pour créer un symbole de la paix de Dieu.

*(Les participants sont invités à décorer la table avec les fruits et les légumes pour créer un tableau riche et coloré.  
Quatre personnes représentant les quatre générations de la communauté assemblent le puzzle, prenant les morceaux  
dans un panier pour reconstituer les couleurs de l'arc-en-ciel. Lorsque tout est terminé, on chante le chant suivant.)*

★ **Chant: La mesa de la paz** *(La fête de la paix)*

## Psaume 100 *(paraphrase)*

Venez au Seigneur avec des chants joyeux,  
car il est bon,  
car il est généreux,  
car nous ne manquons de rien.

**Franchissons ses portes en rendant grâce et entrons dans son temple en le louant.**

Servez le Seigneur avec joie,  
pour sa grandeur et sa justice,

IMAGINER  
LA PAIX

parce qu'il met fin à la guerre  
et à toutes les formes de violence.

**Franchissons ses portes en rendant grâce et entrons dans son temple en le louant.**

Venez au Seigneur dans la joie,  
car il est fidèle à ses promesses,  
car sa Parole est éternelle.

**Franchissons ses portes en rendant grâce et entrons dans son temple en le louant.**

Sachez que le Seigneur est Dieu  
et que nous sommes son peuple,  
sa communauté, sa famille.

**Franchissons ses portes en rendant grâce et entrons dans son temple en le louant.**

C'est lui qui nous a créés pour louer son nom,  
c'est pourquoi aujourd'hui, dans le même esprit,  
nous faisons une fête pour célébrer sa paix.

**Franchissons ses portes en rendant grâce et entrons dans son temple en le louant.**

★ **Chant: ¡Gracias, Señor por la vida!** (*Merci, Seigneur, pour la vie!*)

## Confession

*(Un groupe de membres de la communauté – enfants, adolescents ou personnes douées pour le théâtre – est chargé de jouer une brève scène représentant le contraire de ce qui est décrit en Esaïe 11. Là où le texte parle d'harmonie, de coexistence, de partage, ces personnes jouent la discorde, les conflits, l'intolérance, la discrimination. Il peut s'agir d'une scène parlée ou mimée, d'ombres chinoises, de marionnettes, etc. en fonction des possibilités du groupe.)*

**Silence** (*Long silence, rompu peu à peu par de la musique instrumentale.*)

## Lecture

*Ephésiens 2:14-22 (à lire lentement, comme une prière)*

"C'est lui, en effet, qui est notre paix: de ce qui était divisé, il a fait une unité. Dans sa chair, il a détruit le mur de séparation: la haine. Il a aboli la loi et ses commandements avec leurs observances. Il a voulu ainsi, à partir du juif et du païen, créer en lui un seul homme nouveau, en établissant la paix, et les réconcilier avec Dieu tous les deux en un seul corps, au moyen de la croix: là, il a tué la haine. Il est venu annoncer la paix à vous qui étiez loin, et la paix à ceux qui étaient proches.

Et c'est grâce à lui que les uns et les autres, dans un seul Esprit, nous avons l'accès auprès du Père. Ainsi, vous n'êtes plus des étrangers, ni des émigrés; vous êtes concitoyens des saints, vous êtes de la famille de Dieu. Vous avez été intégrés dans la construction qui a pour fondation les apôtres et les prophètes, et Jésus Christ lui-même comme pierre maîtresse. C'est en lui que toute construction s'ajuste et s'élève pour former un temple saint dans le Seigneur. C'est en lui que, vous aussi, vous êtes ensemble intégrés à la construction pour devenir une demeure de Dieu par l'Esprit."

*(La musique continue pendant un moment pour amener le chant suivant.)*

★ **Chant: ¡Escucha, Señor, a tu pueblo!** (*Ecoute, Seigneur, notre prière!*)

## Confession de foi

Nous croyons que l'obscurité ne régnera pas éternellement pour ceux qui vivent dans la douleur et le chagrin, victimes de l'injustice, de la marginalisation, de la discrimination ou de la réprobation liée au VIH/SIDA,  
**parce que le Christ est lumière.**

Nous croyons que les humains ne vivront pas toujours dans l'hostilité réciproque, séparés par la haine ou l'amertume, par les différences culturelles ou idéologiques, par leur statut social ou économique, par leurs croyances, leurs races ou leurs préférences sexuelles,  
**parce que le Christ est réconciliation.**

Nous croyons que les portes ne seront pas toujours fermées devant la vie, que les murs qui entravent la liberté et la dignité s'écrouleront et que la violence et l'oppression sous toutes leurs formes seront vaincues,  
**parce que le Christ est paix.**

Nous croyons qu'il n'y aura pas toujours des tables vides et d'autres qui croulent sous la nourriture, parce que la table de la création est accessible à tous, parce que les fruits de la terre sont destinés à être partagés équitablement,  
**parce que le Christ est le soleil de la justice.**

Nous croyons que l'eau cessera d'être polluée et qu'il y en aura assez pour que nul n'ait soif; nous croyons que les cours d'eau ne seront pas propriété privée et que personne n'empêchera l'accès aux sources, que la glace demeurera éternelle et que la pluie restera une bénédiction,  
**parce que le Christ est pur et transparent.**

Nous croyons qu'un jour le loup ne voudra plus tuer l'agneau et que les enfants pourront jouer sans craindre les serpents des mauvais traitements, de la tromperie, de l'abandon, des enlèvements, de la malnutrition et de l'indifférence,  
**parce que le Christ est venu au coeur de la création.**

Nous croyons qu'une terre libre et équitable où il sera possible de vivre ensemble en bonne harmonie, où chacun aura de l'espace et des chances, ne représente pas un rêve lointain mais une réalité proche; nous croyons qu'un autre monde est possible  
**parce que le Christ est venu dans le monde pour le renouveler.**

## Lecture biblique

*(Il peut s'agir du texte du jour, mais nous proposons de n'en lire que la partie qui sert de base au sermon.)*

## Sermon

*(Il peut se référer à Esaïe 11, en utilisant les dessins des enfants.)*

IMAGINER  
LA PAIX

## Offrande

Tournons nos regards vers la table. Reconnaissons la générosité de Dieu et répondons à cette générosité par notre engagement solidaire.

*(L'officiant invite les participants à former un cortège pour apporter leurs offrandes sur la table et les déposer dans les paniers.)*

★ **Chant: Caminando hacia ti, o Dios** *(En chemin vers toi, ô notre Dieu)*

## Engagement

*(Chaque personne est invitée à prendre un morceau du puzzle de l'arc-en ciel et à l'enfiler sur un cordon pour en faire un pendentif; ensuite, elle échangera son pendentif contre celui d'une autre personne qu'elle n'a pas encore saluée ou qu'elle ne connaît pas, en signe de rapprochement, d'harmonie, de désir de vivre ensemble dans l'amour et le respect. Ce faisant, les participants s'engagent à prolonger ce geste en priant désormais les uns pour les autres.)*

*(Pendant ce temps, on joue de la musique douce.)*

## Envoi

Que notre monde soit un lieu de célébration, un lieu de rencontre.  
Que la justice jaillisse de la terre et que les fruits de l'amour abondent.  
Faisons en sorte que tout cela se réalise  
en respectant notre diversité, en partageant dans la solidarité,  
en unissant nos mains et nos cœurs, en vivant ensemble en harmonie avec la création.  
Alors la paix renaîtra!

## Bénédiction

Allons en paix, et qu'au cours de l'année chrétienne qui vient  
l'étoile de la paix continue à éclairer notre chemin;  
puissions-nous continuer à discerner des signes de paix dans les visages de tous –  
hommes, femmes, adultes, jeunes et enfants – où que nous soyons: chez nous, à l'école, à l'église, à la  
vie, à la campagne,  
afin que nos rêves deviennent réalité  
et que la violence prenne fin,  
"afin que la paix règne sur la terre et la gloire dans le ciel".

**Amen.**

IMAGINER  
LA PAIX



## Él es nuestra paz (*Il est notre paix*)

*Moderato*

Am Am E7 1. Am 2. Am

Por Cris - to - te - ne - mos en - tra - da por - que el es nues - tra paz. paz.  
C'est le Christ qui nous ou - vre la por - te, car il est no - tre paix. paix.

Dm Am E7 1. Am 2. Am

¡Bien - ve - ni - do, bien - ve - ni - da! ni - da!  
Bien - ve - nue, mon frè - re, bien - ve - nue, ma sœur! nue ma soeur!

© 2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe, Matanzas, Cuba.

IMAGINER  
LA PAIX

## La mesa de la paz (La fête de la paix)

Moderato

G A D G A D

1. En es - ta fies - ta de la paz te in - vi - to a ha - cer co - mu - ni - dad.  
 2. Com - par - ti - re - mos nues - tra fe, go - zo, a - le - grí - a nos trae - rá.  
 1. A cet - te fê - te de la paix, oh! viens te joindre au Corps du Christ!  
 2. Tous nos frag - ments de vé - ri - té en - sem - ble chan - tent no - tre foi;

G A D G A D

Re - fres - ca hoy tu co - ra - zón con a - li - men - to de a - mor.  
 Los do - nes Dios re - ci - bi - rá; son nues - tra en - tre - ga en li - ber - tad.  
 Que tout ton coeur soit res - tau - ré du pain, du vin de son a - mour.  
 nos dons, nos chants et no - tre joie cé - lè - brent no - tre li - ber - té.

Refrán

G A D

Hay a - le - grí - a ya - mor en es - ta me - sa.  
 C'est le re - pas de l'a - mour et de la fê - te,

G A D

Cris - to en no - so - tros se ha - ce rea - li - dad.  
 le Christ en nous de - vient ré - a - li - té.

G A D

Hoy le tra - e - mos los fru - tos de la tie - rra  
 Nous lui of - frons tous les fruits de no - tre ter - re,

Bm Em A D

y nues - tra vi - da con sin - ce - ri - dad.  
 et no - tre vie, qu'il vien - ne l'ha - bi - ter.

¡Gracias, Señor por la vida! (*Merci, Seigneur, pour la vie!*)

*Moderato*  
Lc 17, 11-19



1. Diez en - fer - mos sa - nas - te Se - ñor,  
2. Las o - fren - das de nues - tra la - bor  
1. Ils é - taient dix ma - la - des gué - ris,  
2. Nous t'of - frons le fruit de nos la - beurs



só - lo u - no te lo a - gra - de - ció.  
te tra - e - mos des - de el co - ra - zón.  
mais un seul d'entre eux t'a dit mer - ci.  
et le chant d'a - mour de no - tre coeur:



Es - te - pue - blo te sa - be de - cir: \_\_\_\_\_  
Por tu gra - cia y tu fiel a - mis - tad \_\_\_\_\_  
Que ton peu - ple te dise au - jour - d'hui: \_\_\_\_\_  
Que ta grâce est fi - dè - le, Sei - gneur! \_\_\_\_\_



¡Gra - cias Se - ñor por tu a - mor! \_\_\_\_\_  
te a - la - ba - re - mos, Se - ñor. \_\_\_\_\_  
Oh! mer - ci pour ton a - mour! \_\_\_\_\_  
Oh! mer - ci pour ton a - mour! \_\_\_\_\_



¡Gra - cias Se - ñor por la vi - da! \_\_\_\_\_  
Mer - ci, Sei - gneur, pour la vi - e! \_\_\_\_\_

B<sup>b</sup> C F

¡Gra - cias Se - ñor por tu paz!  
Mer - ci, Sei - gneur, pour ta paix!

A<sup>7</sup> Dm

¡Gra - cias por la es - pe - ran - za  
Mer - ci pour ton es - pé - ran - ce:

Dm A<sup>7</sup> Dm

de te - ner un fu - tu - ro me - jor!  
l'a - ve - nir que tu nous as pro - mis!

© 2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe, Matanzas, Cuba.

¡Escucha, Señor, a tu pueblo! (*Écoute, Seigneur*)

*Adagio*

A D Bm A D

¡Es - cu - cha, Se - ñor, a tu pue - blo!  
E - cou - te, Sei - gneur, no - tre pri - è - re!

© 2008. Creación Colectiva, Matanzas, Cuba. Création en groupe, Matanzas, Cuba.

IMAGINER  
LA PAIX

# Caminando hacia ti, oh Dios (*En chemin vers toi, ô notre Dieu*)

Moderato



Ca - mi - nan - do ha - cia tí, oh Dios,  
En che - min vers toi, ô no - tre Dieu,



so - mos tu pue - blo, tu co - mu - ni - dad.  
com - me ton peu - ple, ta com - mu - nau - té,



A - nhe - lan - do vi - da ple - na y paz, o -  
nous as - pi - rons à ta plei - ne vie, nous



fren - das tra - e - mos con sin - ce - ri - dad. Co -  
t'of - frons nos vi - es, a - vec sin - cé - ri - té. Les



se - cha de la tie - rra, de nues - tra la - bor, se -  
fruits de no - tre ter - re, de no - tre la - beur, de



gui - mos en - tre - gan - do los fru - tos del a - mor, co -  
notre a - mour pour toi et pour tous nos frères et soeurs, les



se - cha de la tie - rra, de nues - tra la - bor, se -  
fruits de no - tre ter - re, de no - tre la - beur, nous



gui - mos en - tre - gan - do los fru - tos del a - mor.  
les of - frons à toi et à tous nos frères et soeurs.



IMAGINER  
LA PAIX

# TABLE ALPHABÉTIQUE DES CHANTS

selon l'ordre alphabétique des titres en espagnol

Aleluya / Alléluia	46/57
Aleluya entre tu pueblo / Alléluia dans ton peuple	37
Caminando hacia ti, oh Dios / En chemin vers toi, ô notre Dieu	70
El es nuestra paz / Il est notre paix	66
El mundo pide paz / Le monde veut la paix	35
En camino sigamos / Sur la route que nous suivons ensemble	44
En Cristo hay nueva vida / En Christ: la vie nouvelle!	36
Envío / Envoi	48
Escucha, Señor / Écoute, Seigneur	69
Gloria en lo alto a Dios / Gloire à Dieu dans les hauts cieux!	38
Gracias, Señor, por la vida / Merci, Seigneur, pour la vie!	68
La mesa de la paz / La fête de la paix	67
La paz de Dios sea contigo / Que de sa paix, de sa tendresse	45
Mi paz les dejo / Ma paix, je vous la donne	56
Nana del adviento / Berceuse de l'Avent	55
Nuestra ofrenda / Notre offrande	47
Que la paz que nace en nosotros / Que la paix qui naît en nous-mêmes	57
Que nuestro Dios, creador / Que notre Dieu, Créateur	58
¡Que todo el tiempo sea tiempo de paz! / Que chaque temps de vie soit un temps de paix!	58
Señor, renueva tu paz / Seigneur, fais fleurir ta paix	46
Venga tu reino / Ton règne vienne	37

selon l'ordre alphabétique des titres en français

Alléluia	46/57
Alléluia dans ton peuple	37
Berceuse de l'Avent	55
Écoute, Seigneur	69
En chemin vers toi, ô notre Dieu	70
En Christ: la vie nouvelle!	36
Envoi	48
Gloire à Dieu dans les hauts cieux!	38
Il est notre paix	66
La fête de la paix	67

IMAGINER  
LA PAIX

Le monde veut la paix	35
Ma paix, je vous la donne	56
Merci, Seigneur, pour la vie!	68
Notre offrande	47
Que de sa paix, de sa tendresse	45
Que la paix qui naît en nous-mêmes	57
Que notre Dieu, Créateur	58
Que chaque temps de vie soit un temps de paix!	58
Seigneur, fais fleurir ta paix	46
Sur la route que nous suivons ensemble	44
Ton règne vienne	37

## pour les quatre dimanches de l'Avent

### **Premier dimanche de l'Avent: Discerner des signes de paix**

El mundo pide paz	35
En Cristo hay nueva vida	36
Aleluya entre tu pueblo	37
Venga tu reino	37
Gloria en lo alto a Dios	38

### **Deuxième dimanche de l'Avent: Gloire à Dieu et paix sur la terre**

En camino sigamos	44
La paz de Dios sea contigo	45
Aleluya	46
Señor, renueva tu paz	46
Nuestra ofrenda	47
Envío	58

### **Troisième dimanche de l'Avent: Donner naissance à la paix**

Nana del Adviento	55
Mi paz les dejo	56
Aleluya	57
Que la paz que nace en nosotros	57
¡Que todo el tiempo sea tiempo de paz!	58
Que nuestro Dios, creador	58

### **Quatrième dimanche de l'Avent: Vivre ensemble en paix**

El es nuestra paz	66
La mesa de la paz	67
Gracias, Señor por la vida	68
Escucha, Señor	69
Caminando hacia ti	70

IMAGINER  
LA PAIX

# LA DÉCENNIE "VAINCRE LA VIOLENCE"

La Décennie "vaincre la violence" (DVV) 2001 - 2010: Les Eglises en quête de réconciliation et de paix est une initiative du Conseil œcuménique des Eglises, dans le cadre de la Décennie internationale des Nations Unies pour la promotion d'une culture de la non-violence et de la paix au profit des enfants du monde. La DVV appelle les Eglises et toutes les personnes de bonne volonté à faire face aux formes de violence nombreuses et diverses qui se manifestent aux niveaux personnel, interpersonnel, sociétal et international. Elle met en lumière les efforts accomplis par les Eglises, les organisations œcuméniques et les groupes de la société civile pour prévenir et vaincre la violence.

Les objectifs de la Décennie "vaincre la violence" sont les suivants:

- ★ Se pencher de manière globale sur les multiples formes de la violence, tant directe que structurelle, dans les familles et les communautés et sur le plan international, et tirer la leçon des analyses locales et régionales de la violence et des moyens de la vaincre.
- ★ Mettre les Eglises en demeure de vaincre l'esprit, la logique et la pratique de la violence, de renoncer à toute justification théologique de la violence et de réaffirmer la spiritualité de la réconciliation et de la non-violence active.
- ★ Créer une nouvelle conception de la sécurité, exprimée par la coopération et la communauté plutôt que par la domination et la compétition.
- ★ Se mettre à l'écoute de la spiritualité et des efforts d'édification de la paix des autres religions pour collaborer avec leurs communautés à la recherche de la paix, et inciter les Eglises à réfléchir au mauvais usage que les sociétés pluralistes font des identités religieuses et ethniques.
- ★ Mettre en question la militarisation croissante de notre monde, notamment la prolifération des armes légères et de petit calibre. En résumé, la DVV vise à faire passer les préoccupations et les efforts pour la paix, la justice et la non-violence de la périphérie au centre de la vie et du témoignage de l'Eglise, et à établir des alliances plus solides entre les Eglises, ainsi qu'avec les communautés d'autres religions et les groupes de la société civile.

## IMAGINER LA PAIX

Le Bureau de coordination de la DVV au Conseil œcuménique des Eglises à Genève s'efforce de sensibiliser les esprits aux questions liées à la violence et à la paix, partage des informations et des récits de bonnes pratiques et facilite l'établissement de réseaux. Il est membre de l'Alliance pour la prévention de la violence mise en place par l'Organisation mondiale de la santé, dont le but est de promouvoir la prévention de la violence sous le signe de la devise "On peut prévenir la violence, elle n'est pas inévitable". L'accent placé par la DVV sur une région et un thème différents chaque année sert à mobiliser les Eglises de la région choisie en faveur des préoccupations de la DVV. La Journée

internationale de prière pour la paix, célébrée le 21 septembre, est un jalon important de l'accent annuel: on publie des prières pour la paix en provenance de la région choisie, et on invite les groupes d'autres régions à se joindre à la célébration de la Journée internationale de la paix en organisant partout dans le monde des veillées et des prières pour la paix, dans le cadre de services religieux. L'accent annuel 2009 sera placé sur les Caraïbes.

IMAGINER  
LA PAIX

# GLOIRE À DIEU ET PAIX SUR LA TERRE - ROIP

Tel est le thème du Rassemblement œcuménique international pour la paix (ROIP) qui se tiendra du 17 au 25 mai 2011 à l'Université des Antilles à Kingston, Jamaïque.

Le ROIP réunira un large éventail de personnes représentant les milieux d'Églises et les mouvements pour la justice et la paix dans le but de célébrer la paix en tant que don de Dieu, en centrant les efforts sur une réaffirmation de l'engagement à être des artisans de la paix. En favorisant le partage des expériences de lutte et de résistance, la manifestation inspirera la poursuite et l'approfondissement de l'engagement en faveur d'une paix juste.

Le ROIP sera:

- ★ un espace pour célébrer le don divin de la paix en affirmant l'espoir que la violence sera vaincue et que la justice et la réconciliation seront établies;
- ★ une occasion de s'inspirer réciproquement en partageant des récits de lutte et de résistance et en mettant en question tout ce qui se dresse sur la voie menant à une paix juste;
- ★ un temps pour réaffirmer notre engagement en faveur de la théologie, de la pratique et de la spiritualité de la culture de la paix et de la non-violence.

Le Rassemblement est une fin et un commencement. Point culminant de la Décennie "vaincre la violence" (DVV), il annoncera aussi l'arrivée d'une nouvelle phase qui verra le message de la DVV se projeter dans l'avenir en se fondant sur une meilleure compréhension de la manière dont la violence peut être prévenue et vaincue, et dont de nouveaux réseaux et alliances peuvent être formés.

Les préparatifs du Rassemblement sont déjà bien avancés, selon trois principaux axes:

- ★ un programme de visites de "lettre vivantes", petites délégations œcuméniques envoyées aux Églises et aux populations confrontées à des situations de violence en différents lieux du monde, en signe de solidarité à leur égard et pour réagir aux expériences douloureuses de violence;
- ★ une série de colloques d'experts consacrés à des sujets liés aux domaines thématiques du Rassemblement, tels que "La paix avec la terre" ou "La paix sur la place du marché", visant à accroître l'engagement en faveur de la paix et à apporter une contribution à la Déclaration sur la paix juste;
- ★ un processus d'étude engageant toutes les Églises membres du COE, les organisations œcuméniques, les réseaux et les partenaires à élaborer une déclaration très complète sur la paix juste, fermement enracinée dans une théologie claire, abordant des sujets tels que la paix juste, la responsabilité de protéger, le rôle et le statut juridique des combattants non étatiques, ou le conflit des valeurs (par exemple entre intégrité territoriale et vie humaine).

IMAGINER  
LA PAIX

# SITES WEB UTILES

Conseil œcuménique des Eglises:

**[www.oikoumene.org](http://www.oikoumene.org)**

Creative Commons:

**[www.creativecommons.org](http://www.creativecommons.org)**

Décennie "vaincre la violence":

**[www.overcomingviolence.org](http://www.overcomingviolence.org)**

Pour tous renseignements spécifiques sur le ROIP: [iepc@wcc-coe.org](mailto:iepc@wcc-coe.org)

Feautor - Espace gratuit, multilingue et ouvert pour partager des ressources religieuses:

**[www.feautor.org](http://www.feautor.org)**

Red Createe – Réseau liturgique et groupe d'experts destiné aux chrétiens d'Amérique latine:

**[www.redcreatee.org.ar](http://www.redcreatee.org.ar)**

SABEEL – Centre œcuménique de théologie de la libération, Jérusalem:

**[www.sabeel.org](http://www.sabeel.org)**

SET – Séminaire évangélique de théologie, Matanzas. Etabli à Matanzas (Cuba) en 1946 en tant que centre de formation œcuménique, le séminaire est dirigé par un conseil d'administration dont les membres sont issus des trois dénominations fondatrices, les Eglises méthodiste, épiscopale et presbytérienne de Cuba:

**[www.cuba-theological-seminary.com](http://www.cuba-theological-seminary.com)**

On trouvera également ces documents sur le site:

**[www.oikoumene.org/avent](http://www.oikoumene.org/avent)**

IMAGINER  
LA PAIX

# NOUS REMERCIONS DE LEUR COLLABORATION:

## Les auteurs des méditations bibliques

**Joanna Burton**, religieuse anglaise du diocèse de tradition russe dépendant du Patriarcat œcuménique, directrice d'études à temps partiel à l'Institut d'études chrétiennes orthodoxes (IOCS), Cambridge.

**Graciela Chamorro**, théologienne luthérienne née au Paraguay, professeure d'histoire autochtone au Brésil.

**Margaretha Hendriks-Ririmasse**, de l'Eglise protestante des Moluques, doyenne de la Faculté de théologie de l'Université chrétienne indonésienne des Moluques où elle enseigne l'Ancien Testament, vice-présidente du Comité central du COE.

**Sabeel** (*en arabe "la voie", mais aussi "le canal" ou "la source"*), Centre œcuménique de théologie de la libération, organisation chrétienne de théologie de la libération basée à Jérusalem.

**Said Ailabouni**, auteur de la prière finale, pasteur luthérien né en Galilée, actuellement en poste aux Etats-Unis.

**Elsa Tamez**, bibliste mexicaine, conseillère en traduction auprès de l'Alliance biblique universelle et professeure émérite à l'Université biblique latino-américaine, Costa Rica.

**Gerald West**, professeur d'études bibliques au Collège de religion et de théologie de l'Université de KwaZulu-Natal, Afrique du Sud.

## Les participants à l'atelier de musique et de liturgie

**Laura D'Angiola**, méthodiste d'Argentine, professeure.

**Mendelson Davila Amaya**, pasteur presbytérien du Nicaragua.

**Martha Díaz López**, presbytérienne du Mexique, professeure de musique.

**Elisabeth González Rodríguez**, baptiste, secrétaire au SET à Matanzas/Cuba.

**Elizabeth Hernández Carrillo**, baptiste du Mexique, professeure de liturgie et de chant.

**Louis Marcelo Illenseer**, luthérien du Brésil, professeur d'éducation chrétienne et compositeur.

**Jesús Martínez León**, luthérien, directeur du Département des publications du SET à Matanzas/Cuba.

**Gerardo Oberman**, pasteur réformé, coordinateur des projets de l'Eglise réformée en Argentine et de Red Crearte, musicien et compositeur.

**Eleazar Torreglosa**, presbytérien, chargé de cours de musique à Barranquilla, Colombie.

**Jakeline Velarde Gonzáles**, évangélique du Pérou, professeure de musique.

**Horacio Vivares**, méthodiste d'Argentine, musicien, compositeur et arrangeur.

**Oral White**, pasteur baptiste de la Jamaïque.

## Les consultants

**Christian Gardon** est pasteur, mais aussi auteur-compositeur et traducteur de chants religieux. Il œuvre pour l'unité des chrétiens et la paix, en particulier en Israël-Palestine dans le mouvement œcuménique des Montées de Jérusalem.

**Hans Schmocker** est d'origine suisse-alsacienne et vit depuis 50 ans à Genève. Il chante dans deux chœurs et anime souvent des moments musicaux.

## Le personnel du COE

**Nan Braunschweiger**, presbytérienne d'Ecosse, coordinatrice du ROIP.

**Hansulrich Gerber**, pasteur mennonite de Suisse, coordinateur de la DVV.

**Simei Monteiro**, méthodiste du Brésil, consultante pour le culte au COE.

**Hannelore Schmid**, luthérienne d'Allemagne, assistante de programme auprès du Projet du COE sur la spiritualité et le culte.

**Sabine Udodesku**, pasteure de la tradition unie dans l'Eglise évangélique d'Allemagne (EKD), coordinatrice du Projet du COE sur la spiritualité et le culte.

IMAGINER  
LA PAIX





